

32001R1808

L 250/1

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

19.9.2001.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1808/2001**(2001. gada 30. augusts),****ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz Padomes Regulas (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību, ieviešanu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

Regulas (EK) Nr. 338/97 7. panta 3. punktā, jāparedz noteikumi, lai nodrošinātu atbilstību Konvencijas VII panta 3. punktam.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 9. decembra Regulu (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1579/2001 ⁽²⁾, un jo īpaši tās 19. panta 1., 2. un 4. punktu,

tā kā:

(1) Vajadzīgi noteikumi, lai ieviestu Regulu (EK) Nr. 338/97 un lai nodrošinātu to, ka pilnībā tiek izpildītas Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem (CITES) (turpmāk tekstā "Konvencija") prasības.

(2) Lai nodrošinātu vienotu Regulas (EK) Nr. 338/97 ieviešanu, jāparedz sīki izstrādāti nosacījumi un kritēriji attiecībā uz atļauju un apliecību pieteikumu izskatīšanu un šādu dokumentu izdošanu, derīgumu un izmantošanu. Tāpēc ir lietderīgi izstrādāt veidlapu paraugus, kuriem minētajiem dokumentiem jāatbilst.

(3) Turklāt jāparedz sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz nosacījumiem un kritērijiem rīcībai ar nebrīvē dzimušiem un audzētiem dzīvnieku sugu īpatņiem un ar mākslīgi pavairotiem augu sugu īpatņiem, lai nodrošinātu attiecībā uz šādiem īpatņiem piemērojamo atkāpju kopīgu ieviešanu.

(4) Attiecībā uz atkāpēm, kas skar īpatņus, kuri ir personas īpašums vai māsasaimniecības īpašums, kā paredzēts

(5) Lai nodrošinātu, ka tiek vienādi piemērotas vispārējās atkāpes no Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 1. punktā paredzētajiem iekšējās tirdzniecības aizliegumiem, jāparedz nosacījumi un kritēriji attiecībā uz to definīciju.

(6) Jāizstrādā konkrētu sugu īpatņu marķēšanas kārtība, lai atvieglotu to identifikāciju un nodrošinātu Regulas (EK) Nr. 338/97 noteikumu izpildi.

(7) Būtu jāparedz noteikumi attiecībā uz Regulā (EK) Nr. 338/97 paredzēto regulāro ziņojumu saturu, formu un iesniegšanu.

(8) Lai izskatītu turpmākus grozījumus Regulas (EK) Nr. 338/97 pielikumos, jābūt pieejamai visai attiecīgajai informācijai, jo īpaši par sugu bioloģisko un tirdzniecības statusu, to izmantošanu un tirdzniecības kontroles metodēm.

(9) Komisijas 1997. gada 26. maija Regulā (EK) Nr. 939/97, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz Padomes Regulas (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību, ieviešanu ⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1006/98 ⁽⁴⁾, vairākas reizes izdarīti būtiski grozījumi; skaidrības labad minētā regula būtu jāatceļ un jāaizstāj ar jaunu regulu, jo minētajā regulā jāizdara turpmāki grozījumi.

(10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecības komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 61, 3.3.1997., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 209, 2.8.2001., 14. lpp.

⁽³⁾ OV L 140, 30.5.1997., 9. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 145, 15.5.1998., 3. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

DEFINĪCIJAS UN VEIDLAPAS

1. pants

Šajā regulā un papildus Regulas (EK) Nr. 338/97 2. panta definīcijām:

- a) "iegūšanas diena" ir diena, kad īpatnis iegūts savvaļā, piedzimis nebrīvē vai mākslīgi pavairots;
- b) "pirmās paaudzes pēcnācējs (F1)" ir īpatnis, kas kontrolētā vidē radīts no vecākiem, no kuriem vismaz viens ir dzimis no apaugļošanas savvaļā vai iegūts savvaļā;
- c) "otrās paaudzes pēcnācējs (F2)" un "nākamo paaudžu pēcnācēji (F3, F4 utt.)" ir īpatņi, kas kontrolētā vidē radīti no vecākiem, kuri arī radīti kontrolētā vidē;
- d) "vaislas dzīvnieki" ir visi dzīvnieki audzētavā, kurus izmanto pavairošanai;
- e) "kontrolēta vide" ir vide, kas tiek ietekmēta ar mērķi pavairot konkrētu sugu dzīvniekus, kas ir norobežota, lai novērstu šo sugu dzīvnieku, olu vai dzimumšūnu iekļūšanu kontrolētajā vidē vai izkļūšanu no tās, un tās raksturīgās īpašības var būt mākslīgas mītnes, atkritumu aizvākšana, veselības aprūpe, aizsardzība no plēsīgiem dzīvniekiem un mākslīgs barības nodrošinājums, tomēr ne tikai tās;
- f) "persona, kas parasti dzīvo Kopienā" ir persona, kas dzīvo Kopienā vismaz 185 dienas katru kalendāro gadu darba pienākumu dēļ vai, ja personai nav darba pienākumu, personīgu iemeslu dēļ, kuri rāda ciešu saistību starp šo personu un vietu, kur viņš/viņa dzīvo.

2. pants

1. Veidlapas, ko izmanto importa atļaujām, eksporta atļaujām, reeksporta apliecībām un šo dokumentu pieteikumiem, atbilst paraugam I pielikumā, izņemot vietas, kuras aizpilda valsts uzraudzības iestādes.

2. Veidlapas, ko izmanto importa deklarācijām, atbilst paraugam II pielikumā, izņemot vietas, kuras aizpilda valsts uzraudzības iestādes. Veidlapām var būt kārtas numurs.

3. Veidlapas, ko aizmanto Regulas (EK) Nr. 338/97 10. pantā minētajām apliecībām, atbilst paraugam III pielikumā, izņemot vietas, kuras aizpilda valsts uzraudzības iestādes. Dalībvalstis tomēr var paredzēt, ka iepriekš drukāta teksta vietā 18. un 19. ailē iekļauj tikai attiecīgo apliecinājumu un/vai atļauju.

4. Regulas (EK) Nr. 338/97 7. panta 4. punktā minēto etiķešu veidlapas atbilst paraugam IV pielikumā.

3. pants

1. Regulas 2. pantā minētajām veidlapām izmantojamais papīrs ir bez mehāniski iegūtas celulozes, piemērots rakstīšanai un sver vismaz 55 g/m².

2. Regulas 2. panta 1., 2. un 3. punktā minēto veidlapu izmēri ir 210 × 297 mm (A4) ar maksimālo garuma pielaidi 18 mm mazāk un 8 mm vairāk.

3. Regulas 2. panta 1. punktā minēto veidlapu papīrs ir:

- a) balts 1. veidlapai, oriģinālam, ar priekšpusē iespiestu gijšēta aizsargraksta fonu pelēkā krāsā, lai varētu atklāt jebkuru ar mehāniskiem vai ķīmiskiem līdzekļiem izdarītu viltojumu;
- b) dzeltens 2. veidlapai, turētāja eksemplāram;
- c) bāli zaļš 3. veidlapai, kas ir eksportētājas vai reeksportētājas valsts eksemplārs attiecībā uz importa atļauju vai eksemplārs, ko muita nogādā atpakaļ izdevējai iestādei, attiecībā uz eksporta atļauju vai reeksporta apliecību;
- d) sārts 4. veidlapai, izdevējas iestādes eksemplāram;
- e) balts 5. veidlapai, pieteikumam.

4. Regulas 2. panta 2. punktā minēto veidlapu papīrs ir:

- a) balts 1. veidlapai, oriģinālam;
- b) dzeltens 2. veidlapai, importētāja eksemplāram.

5. Regulas 2. panta 3. punktā minēto veidlapu papīrs ir:

- a) dzeltens 1. veidlapai, oriģinālam, ar priekšpusē iespiestu gijšēta aizsargraksta fonu pelēkā krāsā, lai varētu atklāt jebkuru ar mehāniskiem vai ķīmiskiem līdzekļiem izdarītu viltojumu;

- b) sārts 2. veidlapai, izdevējas iestādes eksemplāram;
- c) balts 3. veidlapai, pieteikumam.

6. Regulas 2. panta 4. punktā minēto etiķešu papīrs ir balts.

7. Regulas 2. pantā minētās veidlapas iespiež un aizpilda vienā no Kopienas oficiālajām valodām, kā noteikušas katras dalībvalsts uzraudzības iestādes. Vajadzības gadījumā veidlapās ir to satura tulkojums vienā no Konvencijas oficiālajām darba valodām.

8. Dalībvalstis atbild par 2. pantā minēto veidlapu iespiešanu, kas attiecībā uz 2. panta 1., 2. un 3. punktā minētajām veidlapām var būt daļa no datorizēta atļauju/apliecību izdošanas procesa.

- c) lai norādītu sugu zinātniskos nosaukumus, izmanto VI pielikumā norādītos standartavotus nomenklatūrai;

- d) vajadzības gadījumā, izmantojot vienu no VII pielikuma 1. punktā iekļautajiem kodiem, norāda darījuma mērķi;

- e) īpatņu avotu norāda, izmantojot vienu no VII pielikuma 2. punktā iekļautajiem kodiem un, ja uz šādu kodu izmantošanu attiecas Regulā (EK) Nr. 338/97 vai šajā regulā paredzētie kritēriji, tad tikai atbilstīgi šādiem kritērijiem.

4. Ja kādai no 2. pantā minētajām veidlapām ir pievienots pielikums, kas ir tās neatņemama daļa, šo faktu un lappušu skaitu skaidri norāda attiecīgajā atļaujā vai apliecībā un katrā pielikuma lappusē iekļauj:

- a) atļaujas vai apliecības numuru un tās izdošanas dienu un

- b) tās iestādes parakstu un zīmogu vai spiedogu, kas izdevusi atļauju vai apliecību.

II NODAĻA

DOKUMENTU IZDOŠANA, DERĪGUMS UN IZMANTOŠANA

1. IEDAĻA

Vispārīgi noteikumi

4. pants

1. Veidlapas aizpilda mašīnrakstā. Regulas 2. panta 1. un 3. punktā minētās atļaujas un apliecības, 2. panta 2. punktā minētās importa deklarācijas un 2. panta 4. punktā minētās etiķetes tomēr var aizpildīt salasāmi ar roku, rakstot ar tinti un ar drukātiem burtiem.

2. Veidlapās, kas nav pieteikumu veidlapas un 2. panta 4. punktā minētās etiķetes, nedrīkst būt dzēsumi vai labojumi, ja vien to autentiskums nav apstiprināts ar izdevējas uzraudzības iestādes zīmogu un parakstu vai – attiecībā uz 2. panta 2. punktā minētajām importa deklarācijām – ar ievešanas muitas iestādes zīmogu un parakstu.

3. Atļaujās un apliecībās, kā arī šādu dokumentu izdošanas pieteikumos:

- a) īpatņu aprakstā, kur tas paredzēts, iekļauj vienu no V pielikumā norādītajiem kodiem;
- b) daudzuma vienību un tīrsvara norādīšanai izmanto V pielikumā iekļautās vienības;

Ja 2. panta 1. punktā minēto veidlapu izmanto vairāk nekā vienai sugai sūtījumā, tad pievieno pielikumu, kurā papildus šā punkta pirmās daļas prasībām par katru sugu sūtījumā atkārtoti attiecīgās veidlapas 8. līdz 22. aili, kā arī 27. ailes daļas "faktiski importētais daudzums/tīrsvars" un attiecīgā gadījumā "transportēšanas laikā nobeigušos dzīvnieku skaits".

Ja 2. panta 3. punktā minēto veidlapu izmanto vairāk nekā vienai sugai, tad pievieno pielikumu, kurā papildus šā punkta pirmās daļas prasībām par katru sugu sūtījumā atkārtoti attiecīgās veidlapas 4. līdz 18. aili.

5. Šā panta 1. un 2. punkta, 3. punkta c) un d) apakšpunkta un 4. punkta noteikumus piemēro arī sakarā ar lēmumiem par trešo valstu izdotu atļauju un apliecību pieņemamību attiecībā uz īpatņiem, ko paredzēts ievest Kopienā. Ja tādi dokumenti attiecas uz īpatņiem, uz ko attiecas voluntāri noteiktas eksporta kvotas vai Konvencijas dalībvalstu konferences piešķirtas eksporta kvotas, tad šos dokumentus pieņem tikai tad, ja tajos minēts kārtējā gadā jau eksportēto īpatņu skaits, tostarp īpatņu, uz kuriem attiecas konkrētā atļauja, un attiecīgo sugu kvota. Trešo valstu izdotas reeksporta apliecības turpmāk pieņem tikai tad, ja tajās norādīta izcelsmes valsts un attiecīgās eksporta atļaujas numurs un izdošanas diena, un vajadzības gadījumā pēdējā reeksporta valsts un attiecīgās reeksporta apliecības numurs, un izdošanas diena vai ja tajās ir pietiekams pamatojums šādas informācijas trūkumam.

5. pants

1. Dokumentus izdod un izmanto saskaņā ar noteikumiem un atbilstīgi nosacījumiem, kas paredzēti šajā regulā un Regulā (EK) Nr. 338/97, un jo īpaši tās 11. panta 1. līdz 4. punktā. Tajos var būt noteikumi, nosacījumi un prasības, ko paredz izdevēja iestāde, lai nodrošinātu, ka tiek izpildītas minēto regulu prasības un dalībvalstu tiesību aktu prasības attiecībā uz to ieviešanu.

2. Dokumentu izmantošana neskar citas formalitātes, kas attiecas uz preču apriti Kopienā, uz preču ieviešanu Kopienā vai uz to eksportu vai reeksportu no tās, un šādām formalitātēm izmantošanas veidlapas.

3. Parasti viena mēneša laikā pēc tam, kad iesniegts aizpildīts pieteikums, uzraudzības iestādes pieņem lēmumus par atļauju un apliecību izdošanu. Tomēr, ja izdevēja iestāde apspriežas ar trešām personām, tad šādu lēmumu var pieņemt tikai pēc tam, kad šāda apspriešanās pabeigta. Par ievērojamu kavēšanos pieteikumu noformēšanā informē pieteikumu iesniedzējus.

6. pants

Par katru īpatņu sūtījumu, ko nosūta kopā kā daļu no vienas kravas, izdod atsevišķu importa atļauju, importa deklarāciju, eksporta atļauju vai reeksporta apliecību.

7. pants

1. Kopienas importa atļauju derīguma termiņš nepārsniedz 12 mēnešus. Importa atļauja tomēr nav derīga bez atbilstīga derīga dokumenta no eksporta vai reeksporta valsts.

Kopienas eksporta atļauju un reeksporta apliecību derīguma termiņš nepārsniedz sešus mēnešus.

Pēc termiņa beigām pirmajā un otrajā daļā minētās Kopienas atļaujas un apliecības uzskata par nederīgām un par tādām, kam nav nekāda juridiska spēka.

Attiecīgā dokumenta turētājs tās Kopienas importa atļaujas, eksporta atļaujas vai reeksporta apliecības oriģinālu un visus eksemplārus, kuriem beidzies termiņš vai kuri nav izmantoti, bez nepamatotas kavēšanās nogādā atpakaļ izdevējam uzraudzības iestādei.

2. Regulas 20. pantā minētās apliecības un izmantoto importa atļauju turētāja eksemplāri kļūst nederīgi, ja tajās minētie dzīvnieki ir nobeigušies, ja dzīvnieki ir aizbēguši, ja īpatņi ir iznīcināti vai ja kāds ieraksts apliecības 2. un 4. ailē vai attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 338/97 A pielikumā uzskaitītajām sugām 3. ailē un izmantotas importa atļaujas turētāja eksemplāru 6. un 8. ailē vairs neatspoguļo faktiskos stāvokli.

Regulas 20. panta 3. punkta e) apakšpunktā minētās apliecības kļūst nederīgas, ja ieraksts 1. ailē vairs neatspoguļo faktiskos stāvokli.

Šādu dokumentus bez nepamatotas kavēšanās nogādā atpakaļ izdevējam iestādei, kas attiecīgā gadījumā saskaņā ar 21. pantu var izdot apliecību, kurā atspoguļotas šādas pārmaiņas.

3. Ja izdota atļauja vai apliecība, ar ko aizstāj anulētu, nozaudētu, nozagtu, iznīcinātu dokumentu vai attiecībā uz atļauju vai reeksporta apliecību dokumentu, kam beidzies termiņš, ailē, kas atstāta "īpašu nosacījumu" ierakstīšanai, norāda aizstātā dokumenta numuru un aizstāšanas iemeslu.

4. Ja eksporta atļauja vai reeksporta apliecība ir anulēta, nozaudēta, nozagta vai iznīcināta, izdevēja iestāde par to informē galamērķa valsts uzraudzības iestādi un Konvencijas sekretariātu.

8. pants

1. Uz importa atļaujām, eksporta atļaujām un reeksporta apliecībām, ņemot vērā 5. panta 3. punktu, piesakās pietiekami savlaicīgi, lai tās varētu izdot, pirms īpatņus ieved Kopienā vai pirms tos eksportē vai reeksportē no Kopienas.

Īpatņus nav atļauts nodot muitas procedūrai, kamēr nav uzrādīti vajadzīgie dokumenti.

2. Ja īpatņus ieved Kopienā, vajadzīgos dokumentus no trešām valstīm uzskata par derīgiem tikai tad, ja tie izdoti un izmantoti eksportam vai reeksportam no attiecīgās valsts pirms pēdējās to derīguma dienas un izmantoti ieviešanai Kopienā ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc to izdošanas dienas.

Tomēr Regulas (EK) Nr. 338/97 C pielikumā uzskaitīto sugu īpatņu izcelsmes apliecības var izmantot ieviešanai Kopienā 12 mēnešus pēc to izdošanas.

3. Atkāpjoties no 1. punkta pirmās daļas un 2. punkta un ar nosacījumu, ka importētājs/(re)eksportētājs pēc kravas pienākšanas/pirms kravas izvešanas informē kompetento uzraudzības iestādi par iemesliem, kāpēc vajadzīgie dokumenti nav pieejami, dokumentus par Regulas (EK) Nr. 338/97 B vai C pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem, kā arī par minētās regulas A pielikumā uzskaitītajiem un tās 4. panta 5. punktā minētajiem īpatņiem var izņēmuma kārtā izdot ar atpakaļejošu spēku, ja kompetentā dalībvalsts uzraudzības iestāde, vajadzības gadījumā apspriedusies ar trešās valsts kompetentajām iestādēm, ir pārliecinājusies, ka:

a) notikušie pārkāpumi nav attiecināmi uz (re)eksportētāju un/vai importētāju un

b) ka attiecīgo īpatņu (re)eksports/imports citādā ziņā atbilst:

i) Regulai (EK) Nr. 338/97,

ii) Konvencijai un

iii) attiecīgiem trešās valsts tiesību aktiem.

4. Eksporta atļaujās un reeksporta apliecībās, kas izdotas saskaņā ar 3. punktu, skaidri norādīts, ka tās izdotas ar atpakaļejošu spēku un kādi ir šādas izdošanas iemesli. Attiecībā uz Kopienas importa atļaujām, eksporta atļaujām un reeksporta apliecībām šo norādījumu iekļauj 23. ailē.

5. Izņemot 3. punkta b) apakšpunkta i) punktu, 2., 3. un 4. punkta noteikumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 7. panta 2. punktu piemēro *mutatis mutandis* minētās regulas A un B pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem, ko caur Kopienas tranzītu.

6. Attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 338/97 B un C pielikumā uzskaitīto sugu mākslīgi pavairotiem augiem un mākslīgi pavairotiem hibrīdiem, kas iegūti no minētās regulas A pielikumā uzskaitītām sugām, dalībvalstis var paredzēt, ka eksporta atļaujas vai reeksporta apliecības vietā izmanto fitosanitāro sertifikātu. Ja šādu fitosanitāro sertifikātu izdevušas trešās valstis, to pieņem eksporta atļaujas vai reeksporta apliecības vietā.

7. Ja izmanto 6. punktā minēto fitosanitāro sertifikātu, tajā iekļauj sugas zinātnisko nosaukumu vai, ja tas nav iespējams tak-sijām, kas Regulas (EK) Nr. 338/97 pielikumos iekļautas atbilstīgi dzimtai, iekļauj ģints nosaukumu, bet minētās regulas B pielikumā uzskaitītās mākslīgi pavairotas orhidejas un kaktusus var minēt kā tādus. Fitosanitārajos sertifikātos norāda arī īpatņu veidu un daudzumu, un uz tiem ir zīmogs, spiedogs vai cita īpaša norāde par to, ka "īpatņi ir mākslīgi pavairoti, kā definēts CITES".

2. IEDAĻA

Importa atļaujas

9. pants

1. Pieteikuma iesniedzējam attiecīgā gadījumā jāaizpilda pieteikuma veidlapas 1., 3. līdz 6. un 8. līdz 23. aile un oriģināla un visu eksemplāru 1., 3., 4., 5. un 8. līdz 22. aile. Dalībvalstis tomēr var paredzēt, ka jāaizpilda tikai pieteikuma veidlapa, tādā gadījumā šāds pieteikums var attiekties uz vairāk nekā vienu sūtījumu.

2. Pienācīgi aizpildīta(-as) veidlapa(-as) jāiesniedz galamērķa dalībvalsts uzraudzības iestādē, tajā(-ās) ir vajadzīgā informācija un tai (tām) ir pievienoti dokumentāri pierādījumi, ko minētā iestāde uzskata par vajadzīgiem, lai varētu noteikt, vai, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 338/97 4. pantu, būtu jāizdod atļauja. Ja pieteikumā trūkst informācijas, tas jāpamato. Ja iesniedz atļaujas pieteikumu attiecībā uz īpatņiem, par kuriem šāds pieteikums iepriekš noraidīts, pieteikuma iesniedzējam par šādu iepriekšēju noraidījumu jāinformē uzraudzības iestāde.

10. pants

1. Attiecībā uz importa atļauju, kas izdota par Konvencijas pielikuma I papildinājumā iekļauto Regulas (EK) Nr. 338/97 A pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem, "eksportētājas vai reeksportētājas valsts eksemplāru" var izsniegt pieteikuma iesniedzējam iesniegšanai eksportētājas vai reeksportētājas valsts uzraudzības iestādē. Oriģinālu patur saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 4. panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) punktu, līdz tiek uzrādīta atbilstīgā eksporta atļauja vai reeksporta apliecība.

2. Ja "eksportētājas vai reeksportētājas valsts eksemplāru" neizsniedz atpakaļ pieteikuma iesniedzējam, viņam rakstiski paziņo, ka importa atļauja tiks izdota un ar kādiem nosacījumiem.

11. pants

Neskarot 23. pantu, importētājs vai viņa pilnvarots pārstāvis iesniedz oriģinālu (1. veidlapa), "turētāja eksemplāru" (2. veidlapa) un, ja tas norādīts importa atļaujā, visu dokumentāciju no eksportētājas vai reeksportētājas valsts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 12. panta 1. punktu izraudzītā robežas muitas iestādē ieviešanas vietā Kopienā. Attiecīgā gadījumā viņš 26. ailē norāda pavadzīmes vai gaisa pārvadājumu pavadzīmes numuru.

12. pants

Kad aizpildīta oriģināla (1. veidlapa) un "importētāja eksemplāra" (2. veidlapa) 27. aile, muitas iestāde, kas minēta 11. pantā vai attiecīgā gadījumā 23. panta 1. punktā, turētāja eksemplāru atdod atpakaļ importētājam vai viņa pilnvarotam pārstāvim. Oriģinālu (1. veidlapa) un visu dokumentāciju no eksportētājas vai reeksportētājas valsts nosūta tālāk, kā noteikts 19. pantā.

3. IEDAĻA

Importa deklarācijas

13. pants

Importētājam vai viņa pilnvarotam pārstāvim attiecīgā gadījumā jāaizpilda importa deklarācijas oriģināla (1. veidlapa) un "turētāja eksemplāra" (2. veidlapa) 1. līdz 13. aile un, neskarot 23. pantu, tās jāiesniedz kopā ar dokumentāciju, ja tāda ir, no eksportētājas vai reeksportētājas valsts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 12. panta 1. punktu izraudzītā robežas muitas iestādē ieviešanas vietā Kopienā.

14. pants

Kad aizpildīta oriģināla (1. veidlapa) un "importētāja eksemplāra" (2. veidlapa) 14. aile, muitas iestāde, kas minēta 13. pantā vai attiecīgā gadījumā 23. panta 1. punktā, importētāja eksemplāru atdod atpakaļ importētājam vai viņa pilnvarotam pārstāvim. Oriģinālu (1. veidlapa) un visu dokumentāciju no eksportētājas vai reeksportētājas valsts nosūta tālāk, kā noteikts 19. pantā.

4. IEDAĻA

Eksporta atļaujas un reeksporta apliecības

15. pants

1. Pieteikuma iesniedzējam attiecīgā gadījumā jāaizpilda pieteikuma veidlapas 1., 3., 4., 5. un 8. līdz 23. aile un oriģināla un visu eksemplāru 1., 3., 4., 5. un 8. līdz 22. aile. Dalībvalstis tomēr var paredzēt, ka jāaizpilda tikai pieteikuma veidlapa, tādā gadījumā šāds pieteikums var attiekties uz vairāk nekā vienu sūtījumu.

2. Pienācīgi aizpildīta(-as) veidlapa(-as) jāiesniedz tās dalībvalsts uzraudzības iestādē, kuras teritorijā atrodas īpatņi, tajā(-ās) ir vajadzīgā informācija un tai (tām) ir pievienoti dokumentāri pierādījumi, ko minētā iestāde uzskata par vajadzīgiem, lai tā varētu noteikt, vai, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 338/97 5. pantu,

būtu jāizdod atļauja/apliecība. Ja pieteikumā trūkst informācijas, tas jāpamato. Ja iesniedz apliecības pieteikumu attiecībā uz īpatņiem, par kuriem šāds pieteikums iepriekš noraidīts, pieteikuma iesniedzējam par šādu iepriekšēju noraidījumu jāinformē uzraudzības iestāde.

3. Ja papildus reeksporta apliecības pieteikumam iesniedz importa atļaujas "turētāja eksemplāru", importa deklarācijas "importētāja eksemplāru" vai uz to pamata izdotu apliecību, tad šādas dokumentus atdod atpakaļ pieteikuma iesniedzējam tikai pēc tam, kad grozīts to īpatņu skaits, kuriem dokuments paliek derīgs. Šādu dokumentu neatdod atpakaļ pieteikuma iesniedzējam, ja reeksporta apliecību piešķir par kopējo to īpatņu skaitu, kuriem tā ir derīga, vai ja to aizstāj saskaņā ar 21. pantu. Uzraudzības iestāde, vajadzības gadījumā apspriedusies ar citas dalībvalsts uzraudzības iestādi, nosaka, vai papildu dokumenti ir derīgi.

Pirmās daļas noteikumus piemēro arī, ja papildus eksporta atļaujas pieteikumam iesniegta apliecība.

Ja dalībvalsts uzraudzības iestādes uzraudzībā īpatņi ir individuāli marķēti, lai varētu vieglāk atsaukties uz pirmajā un otrajā daļā minētajiem dokumentiem, ar nosacījumu, ka minēto dokumentu skaits norādīts pieteikumā, tie nav fiziski jāuzrāda kopā ar pieteikumu.

Ja pirmajā, otrajā un trešajā daļā minēto papildu pierādījumu nav, uzraudzības iestāde, vajadzības gadījumā apspriedusies ar citas dalībvalsts uzraudzības iestādi, nosaka, vai (re)eksportējamo īpatņu ieviešana vai iegūšana Kopienā ir likumīga.

4. Ja 3. punkta mērķiem uzraudzības iestāde apspriežas ar citas dalībvalsts uzraudzības iestādi, pēdējā minētā iestāde sniedz atbildi vienas nedēļas laikā.

16. pants

(Re)eksportētājs vai viņa pilnvarots pārstāvis iesniedz oriģinālu (1. veidlapa), "turētāja eksemplāru" (2. veidlapa) un "eksemplāru, kas jānogādā atpakaļ izdevējai iestādei" (3. veidlapa) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 12. panta 1. punktu izraudzītai muitas iestādei. Attiecīgā gadījumā viņš 26. ailē norāda pavadzīmes vai gaisa pārvadājumu pavadzīmes numuru.

17. pants

Kad aizpildīta 27. aile, muitas iestāde, kas minēta 16. pantā, oriģinālu (1. veidlapa) un "turētāja eksemplāru" (2. veidlapa) atdod atpakaļ (re)eksportētājam vai viņa pilnvarotam pārstāvim. "Eksemplāru, kas jānogādā atpakaļ izdevējai iestādei" (3. veidlapa) nosūta tālāk, kā noteikts 19. pantā.

18. pants

Ja dalībvalsts saskaņā ar Konvencijas dalībvalstu konferences pieņemtajām pamatnostādnēm reģistrē stādu audzētavas, kas eksportē mākslīgi pavairotus Regulas (EK) Nr. 338/97 A pielikumā norādīto sugu īpatņus, tā var par A vai B pielikumos uzskaitītajām sugām darīt pieejamas iepriekš izdotas eksporta atļaujas attiecīgām dēstu audzētavām, par kurām 23. ailē iekļauj stādu audzētavas reģistrācijas numuru, kā arī šādu ierakstu:

“Atļauja ir derīga tikai mākslīgi pavairotiem dēstiem, kā definēts CITES konferences rezolūcijā 11.11. Derīga tikai šādām taksijām:...”.

5. IEDAĻA

Muitai iesniegto dokumentu nogādāšana atpakaļ izdevējām iestādēm

19. pants

1. Muitas iestādes visus dokumentus, kas tām iesniegti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 un šīs regulas noteikumiem, tūlīt nosūta tālāk savas valsts attiecīgajai uzraudzības iestādei.

Uzraudzības iestādes, kas saņem šādus dokumentus, tūlīt nosūta tālāk citu dalībvalstu izdotos dokumentus attiecīgajām uzraudzības iestādēm kopā ar visiem CITES papildu dokumentiem.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, muitas iestādes savas dalībvalsts uzraudzības iestādes izdoto dokumentu iesniegšanu var apstiprināt elektroniski.

6. IEDAĻA

Regulas (EK) Nr. 338/97 10. pantā paredzētās apliecības

20. pants

1. Saņēmusi pieteikumu saskaņā ar 5. un 6. punktu, tās dalībvalsts uzraudzības iestāde, kurā atrodas īpatņi, var izdot 2., 3. un 4. punktā minētās apliecības, kas ir derīgas vienīgi norādītajos punktos noteiktajiem mērķiem.

2. Regulas (EK) Nr. 338/97 5. panta 2. punkta b) apakšpunkta, 3. un 4. punkta mērķiem apliecībā norāda, ka īpatņi:

- a) iegūti savvaļā saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts teritorijā spēkā esošiem tiesību aktiem vai
- b) ir pamesti vai izbēguši īpatņi, kas ir atgūti saskaņā ar tās teritorijā spēkā esošiem tiesību aktiem, vai

c) iegūti vai ievesti Kopienā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 noteikumiem, vai

d) iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1997. gada 1. jūnija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3626/82 ⁽¹⁾ noteikumiem, vai

e) iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1984. gada 1. janvāra saskaņā ar Konvencijas noteikumiem, vai

f) iegūti vai ievesti dalībvalsts teritorijā, pirms šiem īpatņiem kļuvuši piemērojami c) vai d) apakšpunktā minēto regulu noteikumi vai pirms tie kļuvuši piemērojami attiecīgajā dalībvalstī.

3. Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta mērķiem apliecībā norāda, ka uz minētās regulas A pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem neattiecas viens vai vairāki minētās regulas 8. panta 1. punkta aizliegumi, jo

a) tie iegūti vai ievesti Kopienā, kad noteikumi attiecībā uz sugām, kas uzskaitītas minētajā pielikumā vai Konvencijas pielikuma I papildinājumā vai Regulas (EEK) Nr. 3626/82 C pielikuma 1. daļā, nav bijuši tām piemērojami, vai

a) to izcelsme ir dalībvalstī, un tie iegūti savvaļā saskaņā ar tās teritorijā spēkā esošiem tiesību aktiem, vai

b) tie ir pamesti vai izbēguši īpatņi, kas atgūti saskaņā ar tās teritorijā spēkā esošiem tiesību aktiem, vai

d) tie ir nebrīvē dzimuši un audzēti dzīvnieki, vai ir daļa no tiem, vai ir no tiem cēlušies, vai

e) tos ir atļauts izmantot vienam no Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta c) un e) līdz g) apakšpunktā minētajiem mērķiem.

4. Regulas (EK) Nr. 338/97 9. panta mērķiem apliecībā norāda, ka minētās regulas A pielikumā uzskaitīto sugu dzīvu īpatņus atļauts pārvietot no importa atļaujā vai iepriekš izdotā apliecībā norādītās vietas.

⁽¹⁾ OV L 384, 31.12.1982., 1. lpp.

5. Pieteikuma iesniedzējam attiecīgā gadījumā jāaizpilda pieteikuma veidlapas 1., 2. un 4. līdz 19. aile un oriģināla un visu eksemplāru 1. un 4. līdz 18. aile. Dalībvalstis tomēr var paredzēt, ka jāaizpilda tikai pieteikuma veidlapa, tādā gadījumā šāds pieteikums var attiekties uz vairāk nekā vienu apliecību.

6. Pienācīgi aizpildīta veidlapa jāiesniedz tās dalībvalsts uzraudzības iestādē, kurā īpatņi atrodas, kopā ar vajadzīgo informāciju un dokumentāriem pierādījumiem, ko minētā iestāde uzskata par vajadzīgiem, lai varētu noteikt, vai būtu jāizdod apliecība. Ja pieteikumā trūkst informācijas, tas jāpamato. Ja iesniedz atļaujas pieteikumu attiecībā uz īpatņiem, par kuriem šāds pieteikums iepriekš noraidīts, pieteikuma iesniedzējam par šādu iepriekšēju noraidījumu jāinformē uzraudzības iestāde.

21. pants

1. Ja sūtījumu, uz ko attiecas importa atļaujas "turētāja eksemplārs" (2. veidlapa), importa deklarācijas "importētāja eksemplārs" (2. veidlapa) vai apliecība, sadala vai ja citu iemeslu dēļ ieraksti šādos dokumentos vairs neatspoguļo faktisko stāvokli, tad uzraudzības iestāde var izdarīt vajadzīgos grozījumus saskaņā ar 4. panta 2. punktu vai izdot vienu vai vairākas atbilstīgākas apliecības tikai saskaņā ar 20. panta noteikumiem un 20. panta mērķiem un pēc tam, kad tā, attiecīgā gadījumā apspriedusies ar citas dalībvalsts uzraudzības iestādi, konstatējusi, ka aizstājamais dokuments ir derīgs.

2. Ja izdod apliecības, ar ko aizstāj importa atļaujas "turētāja eksemplāru" (2. veidlapa), importa deklarācijas "importētāja eksemplāru" (2. veidlapa) vai iepriekš izdotu apliecību, šādu dokumentu patur apliecības izdevēja uzraudzības iestāde.

3. Pazaudētu, nozagtu vai iznīcinātu apliecību var aizstāt tikai tā iestāde, kura to izdevusi.

4. Ja 1. punkta mērķiem uzraudzības iestāde apspriežas ar citas dalībvalsts uzraudzības iestādi, tad pēdējā minētā iestāde sniedz atbildi vienas nedēļas laikā.

7. IEDAĻA

Etiketes

22. pants

1. Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 338/97 7. panta 4. punktam šīs regulas 2. panta 4. punktā minētās etiketes izmanto tikai tad, ja herbāriju paraugus, iekonservētus vai cieši noslēgtus muzeja paraugus un dzīvu augu materiālu pārvieto bezpeļņas

aizdevumiem, ziedojumiem un apmaiņai starp pienācīgi reģistrētiem zinātniekiem un zinātniskām iestādēm zinātniskai izpētei.

2. Tās dalībvalsts uzraudzības iestāde, kurā atrodas 1. punktā minētie zinātnieki un zinātniskās iestādes, piešķir tiem reģistrācijas numuru, kas sastāv no piecām rakstzīmēm, no tām pirmās divas ir attiecīgās dalībvalsts divu burtu ISO valsts kods un pēdējās trīs ir vienreizējs numurs, ko katrai iestādei piešķirušas kompetentās uzraudzības iestādes.

3. Attiecīgie zinātnieki un zinātniskās iestādes aizpilda etiketes 1. līdz 5. aili un, atdevušas atpakaļ etiketes daļu, kas paredzēta šim mērķim, par katras etiketes izmantošanu tūlīt informē uzraudzības iestādi, kurā tās reģistrētas.

8. IEDAĻA

Muitas iestādes, kas nav robežas muitas iestādes ieviešanas vietā

23. pants

1. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 4. panta 7. punktu, ja Kopienā ievadams sūtījums robežas muitas iestādē pienāk ar jūras, gaisa vai dzelzceļa transportu nosūtīšanai ar tā paša veida transportu un bez uzglabāšanas starpposmā uz citu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 12. panta 1. punktu izraudzītu muitas iestādi Kopienā, pārbaūžu pabeigšana un importa dokumentu uzrādīšana notiek pēdējā minētā muitas iestādē.

2. Ja sūtījums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 4. pantu pārbaudīts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 12. panta 1. punktu izraudzītā muitas iestādē un nosūtīts uz citu muitas iestādi turpmākai muitas procedūrai, tad pēdējā minētā muitas iestāde prasa uzrādīt importa atļaujas "turētāja eksemplāru" (2. veidlapa), kura aizpildīta saskaņā ar šīs regulas 12. pantu, vai importa deklarācijas "importētāja eksemplāru" (2. veidlapa), kas aizpildīta saskaņā ar 14. pantu, un var veikt jebkuras pārbaudes, ko uzskata par vajadzīgām, lai konstatētu, vai ir izpildītas Regulas (EK) Nr. 338/97 noteikumu un šīs regulas noteikumu prasības.

III NODAĻA

NEBRĪVĒ DZIMUŠI UN AUDZĒTI ĪPATŅI UN MĀKSLĪGI PAVAIROTI ĪPATŅI

24. pants

Neskarot 25. pantu, dzīvnieku sugas īpatni uzskata par dzimušu un audzētu nebrīvē tikai tad, ja kompetentā uzraudzības iestāde, apspriedusies ar kompetentu attiecīgās dalībvalsts zinātnisko iestādi, ir pārliecinājusies, ka:

- a) tas ir pēcnācējs, kas dzimis vai citādi radīts kontrolētā vidē no vecākiem, kuri sapārojušies vai kuru dzimumšūnas ir citādi pārnestas kontrolētā vidē dzimumvairošanās gadījumā, vai no vecākiem, kas bijuši kontrolētā vidē, kad sākusies pēcnācēja attīstība bezdzimuma vairošanās gadījumā, vai tas ir radies no šādiem pēcnācējiem;
- b) vaislas dzīvnieki ir izveidoti saskaņā ar iegūšanas laikā tiem piemērojamām tiesību normām un veidā, kas nav kaitīgs attiecīgās sugas izdzīvošanai savvaļā;
- c) vaislas dzīvnieki ir uzturēti, neievedot savvaļas īpatņus, izņemot dzīvnieku, olu vai dzimumšūnu neregulāru pievienošanu saskaņā ar piemērojamām tiesību normām, nekaitējot attiecīgās sugas izdzīvošanai savvaļā, tikai šādiem mērķiem:
 - i) lai novērstu vai atvieglotu asinsradnieku kaitīgu krustošanos, šādas pievienošanas lielumu nosakot atbilstīgi vajadzībai pēc jauna ģenētiskā materiāla;
 - ii) lai atbrīvotos no konfiscētiem dzīvniekiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 16. panta 3. punktu vai
 - iii) izņēmuma kārtā izmantošanai par vaislas dzīvniekiem;
- d) vaislas dzīvnieki paši ir radījuši otrās vai turpmāko paaudžu pēcnācējus kontrolētā vidē vai tiek turēti tādā veidā, kas ir izrādījies derīgs drošai otrās paaudzes pēcnācēju radīšanai kontrolētā vidē.

25. pants

Ja 24. panta, 32. panta a) punkta vai 33. panta 1. punkta mērķiem kompetentā iestāde uzskata par vajadzīgu noskaidrot dzīvnieka izcelsmi ar asins vai citu audu analīzi, šādu analīzi vai vajadzīgos paraugus dara pieejamus minētās iestādes noteiktajā veidā.

26. pants

Augu sugas īpatni uzskata par mākslīgi pavairotu tikai tad, ja kompetentā uzraudzības iestāde, apspriedusies ar attiecīgās dalībvalsts kompetentu zinātnisko iestādi, ir pārliecinājusies, ka:

- a) tas ir sēklām, spraudņiem, dalītiem ceriem, augu audu kultūrām vai citiem augu audiem, sporām vai citiem pavairošanas materiāliem audzēts augs kontrolētos apstākļos, t.i., nedabīgā

vidē, ko cilvēks intensīvi ietekmē, piemēram, ar augsnes apstrādi, mēslošanu, nezāļu apkarošanu, apūdeņošanu vai tādām dēstu audzēšanas darbībām kā audzēšana podos, audzēšana dobēs un aizsardzība no sliktiem laika apstākļiem, vai iegūts no šādiem augiem;

- b) kultivētais vecāku materiāls ir izveidots saskaņā ar iegūšanas dienā tam piemērojamām tiesību normām un uzturēts veidā, kas nav kaitīgs attiecīgās sugas izdzīvošanai savvaļā;
- c) kultivētais vecāku materiāls tiek turēts tā, lai būtu garantēta tā ilgtermiņa saglabāšana un
- d) attiecībā uz potētiem augiem mākslīgi pavairots saskaņā ar a), b) un c) apakšpunktu ir gan potcelms, gan potzars.

Kokmateriālus, kas iegūti no vienas sugas stādījumos audzētiem kokiem, uzskata par mākslīgi pavairotiem saskaņā ar pirmo daļu.

IV NODAĻA

PERSONAS ĪPAŠUMS UN MĀJSAIMNIECĪBAS ĪPAŠUMS

27. pants

Personas īpašuma un mājsaimniecības īpašuma ieviešana Kopienā

1. To atkāpi no Regulas (EK) Nr. 338/97 4. panta attiecībā uz personas īpašumu vai mājsaimniecības īpašumu, kura paredzēta minētās regulas 7. panta 3. punktā, nepiemēro īpatņiem, ko izmanto peļņas gūšanai, pārdošanai, izstādīšanai komerciāliem mērķiem, glabā pārdošanai, piedāvā pārdošanai vai transportē pārdošanai. Šo izņēmumu piemēro tikai īpatņiem, tostarp medību trofejām, ja tie ir:

— personīgajā bagāžā ceļotājiem no trešām valstīm vai

— tādas fiziskas personas īpašumā, kura maina dzīvesvietu no trešās valsts uz Kopienā,

vai ceļotāja iegūtas medību trofejas, ko importē vēlāk.

2. To atkāpi no Regulas (EK) Nr. 338/97 4. panta attiecībā uz personas īpašumu vai mājsaimniecības īpašumu, kura paredzēta minētās regulas 7. panta 3. punktā, nepiemēro minētās regulas A pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem, ja persona, kura parasti dzīvo Kopienā vai sāk tur dzīvot, tos ievie Kopienā pirmo reizi.

3. Personai, kas parasti dzīvo Kopienā, pirmo reizi ievēdot Kopienā personas īpašumu vai mājāsaimniecības īpašumu, tostarp medību trofejas, starp kurām ir Regulas (EK) Nr. 338/97 B pielikumā uzskaitīto sugu īpatņi, nav jāuzrāda muitai importa atļauja, ja uzrāda (re)eksporta dokumenta oriģinālu un tā eksemplāru. Muita nosūta tālāk oriģinālu, kā noteikts 19. pantā, un atdod apzīmogotu eksemplāru turētājam.

4. Personai, kas parasti dzīvo Kopienā, ievēdot atpakaļ Kopienā personas īpašumu vai mājāsaimniecības īpašumu, tostarp medību trofejas, starp kurām ir Regulas (EK) Nr. 338/97 A vai B pielikumā uzskaitīto sugu īpatņi, nav jāuzrāda muitai importa atļauja, ja uzrāda muitas indosētu iepriekš izmantotas Kopienas importa vai eksporta atļaujas "turētāja eksemplāru" (2. veidlapa), 3. punktā minētā dokumenta eksemplāru vai pierādījumu, ka īpatņi iegūti Kopienā.

5. Atkāpjoties no 3. un 4. punkta, ievēdot vai ievēdot atpakaļ Kopienā šādas Regulas (EK) Nr. 338/97 B pielikumā uzskaitītus priekšmetus, nav jāuzrāda importa atļauja vai (re)eksporta atļauja:

- a) storveidīgo zivju (*Acipenseriformes spp*) kaviārs, ne vairāk par 250 gramiem vienai personai;
- b) "lietus stienīši" [rituāli mūzikas instrumenti lietus izsaukšanai] no kaktusiem (*Cactaceae spp*), ne vairāk par trim gabaliem vienai personai.

28. pants

Personas īpašuma un mājāsaimniecības īpašuma eksports un reeksports no Kopienas

1. To atkāpi no Regulas (EK) Nr. 338/97 5. panta attiecībā uz personas īpašumu vai mājāsaimniecības īpašumu, kura paredzēta minētās regulas 7. panta 3. punktā, nepiemēro īpatņiem, ko izmanto peļņas gūšanai, pārdošanai, izstādīšanai komerciāliem mērķiem, glabā pārdošanai, piedāvā pārdošanai vai transportē pārdošanai. Šo izņēmumu piemēro tikai īpatņiem, ja tie ir:

- personīgajā bagāžā ceļotājiem, kas brauc uz trešām valstīm, vai
- tādas fiziskas personas personīgajā īpašumā, kura maina dzīvesvietu no Kopienas uz trešo valsti.

2. Attiecībā uz eksportu to atkāpi no Regulas (EK) Nr. 338/97 5. panta attiecībā uz personas īpašumu vai mājāsaimniecības

īpašumu, kura paredzēta minētās regulas 7. panta 3. punktā, nepiemēro minētās regulas A vai B pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem.

3. Personai, kura parasti dzīvo Kopienā, reeksportējot personas īpašumu vai mājāsaimniecības īpašumu, tostarp medību trofejas, starp kurām ir Regulas (EK) Nr. 338/97 A vai B pielikumā uzskaitīto sugu īpatņi, nav jāuzrāda muitai reeksporta apliecība, ja uzrāda muitas indosētu iepriekš izmantotas Kopienas importa vai eksporta atļaujas "turētāja eksemplāru" (2. veidlapa), 27. panta 3. punktā minēto eksemplāru vai pierādījumu, ka īpatņi iegūti Kopienā.

4. Atkāpjoties no 2. un 3. punkta, eksportējot vai reeksportējot šādas Regulas (EK) Nr. 338/97 B pielikumā uzskaitītus priekšmetus, nav jāuzrāda eksporta atļauja vai (re)eksporta dokuments:

- a) storveidīgo zivju (*Acipenseriformes spp*) kaviārs, ne vairāk par 250 gramiem vienai personai;
- b) "lietus stienīši" [rituāli mūzikas instrumenti lietus izsaukšanai] no kaktusiem (*Cactaceae spp*), ne vairāk par trim gabaliem vienai personai.

V NODAĻA

ATBRĪVOJUMI

29. pants

1. Atbrīvojumus attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta a) līdz c) apakšpunktā minētajiem īpatņiem piešķir tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājies kompetento uzraudzības iestādi, ka ir izpildīti šajos apakšpunktos minētie nosacījumi.

2. Atbrīvojumus attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta d) apakšpunktā minētajiem īpatņiem piešķir tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājies kompetento uzraudzības iestādi, kas ir apspriedusies ar kompetentu zinātnisko iestādi, ka attiecīgie īpatņi ir dzimuši un audzēti nebrīvī vai mākslīgi pavairoti saskaņā ar šīs regulas 24., 25. un 26. pantu.

3. Atbrīvojumus attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta e) līdz g) apakšpunktā minētajiem īpatņiem piešķir tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājies kompetento uzraudzības iestādi, kas ir apspriedusies ar kompetentu zinātnisko iestādi, ka ir izpildīti šajos apakšpunktos minētie nosacījumi.

4. Atbrīvojumus attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta h) apakšpunktā minētajiem īpatņiem piešķir tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājies kompetento uzraudzības iestādi, ka attiecīgie īpatņi ir iegūti savvaļā dalībvalstī atbilstīgi tās tiesību aktiem.

30. pants

Neskarot Regulas (EK) Nr. 338/97 9. pantu, atkāpes no tās 8. panta 1. punkta aizliegumiem šā panta mērķiem var piešķirt zinātniskām iestādēm, kuras, apspriedusies ar kompetentu zinātnisko iestādi, apstiprinājusi uzraudzības iestāde, izdodot apliecību, kas attiecas uz visiem minētās regulas A pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem attiecīgajā kolekcijā, kuri paredzēti pavairošanai nebrīvē vai mākslīgai pavairošanai, no kuras suga gūs labumu attiecībā uz saglabāšanu, vai kuri ir paredzēti pētījumiem vai izglītībai ar mērķi aizsargāt vai saglabāt sugu, ar noteikumu, ka īpatņi jebkādu pārdošanu var izdarīt citām zinātniskām iestādēm, kurām ir šāda apliecība.

31. pants

Neskarot Regulas (EK) Nr. 338/97 9. pantu, minētās regulas A pielikumā uzskaitīto sugu īpatņu pirkšanas, piedāvāšanas pirkšanai vai iegādes komerciāliem mērķiem aizliegumu un minētās regulas 8. panta 3. punkta noteikumu, ka atbrīvojumi no šiem aizliegumiem, izdodot apliecību, jāpiešķir katrā konkrētā gadījumā, nepiemēro, ja uz attiecīgajiem īpatņiem:

- a) attiecas viena no 20. panta 3. punktā paredzētajām apliecībām un jāizmanto saskaņā ar tajā minēto mērķi vai
- b) attiecas viens no 30. pantā paredzētajiem vispārējiem atbrīvojumiem.

32. pants

Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 1. punkta aizliegumus un minētās regulas 8. panta 3. punkta noteikumu, ka atbrīvojumus no tā piešķir, izdodot apliecību katrā konkrētā gadījumā, nepiemēro:

- a) šīs regulas VIII pielikumā uzskaitīto sugu dzīvnieku nebrīvē dzimušiem un audzētiem īpatņiem un to hibrīdiem ar noteikumu, ka norādīto sugu īpatņi ir marķēti saskaņā ar šīs regulas 36. panta 1. punktu;
- b) augu sugu mākslīgi pavairotiem īpatņiem;
- c) apstrādātiem īpatņiem, kas iegūti vairāk nekā pirms 50 gadiem, kā definēts Regulas (EK) Nr. 338/97 2. panta w) punktā.

Šajos gadījumos apliecība nav vajadzīga.

33. pants

1. Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta d) apakšpunkta mērķiem audzētājiem, ko šim mērķim apstiprinājusi uzraudzības

iestāde, dalībvalsts var darīt pieejamas iepriekš izdotas apliecības ar noteikumu, ka minētie audzētāji veic audzēšanas uzskaiti, ko pēc pieprasījuma uzrāda kompetentajai uzraudzības iestādei. Šādu apliecību 20. ailē iekļauj šādu ierakstu:

“Apliecība ir derīga tikai šādai(-ām) taksijai(-ām):...”.

2. Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta d) un h) apakšpunkta mērķiem audzētājiem, ko apstiprinājusi uzraudzības iestāde, dalībvalsts var darīt pieejamas iepriekš izdotas apliecības, lai uz šādu apliecību pamata pārdotu nedzīvus nebrīvē audzētus īpatņus un/vai mazu skaitu nedzīvu īpatņu, kas Kopienā likumīgi iegūti savvaļā, ar noteikumu, ka šādas personas:

- a) veic uzskaiti, ko pēc pieprasījuma uzrāda kompetentai uzraudzības iestādei un kur iekļauj datus par pārdoto īpatņu/sugu nāves cēloni (ja tas zināms), personām, no kurām īpatņi iegādāti un kurām tie pārdoti, un
- b) iesniedz kompetentajai uzraudzības iestādei gada pārskatu, kurā iekļauti dati par pārdošanu attiecīgā gadā, īpatņu veidu un skaitu, attiecīgām sugām un to, kā šie īpatņi iegūti.

VI NODAĻA

ĪPATŅU MARĶĒŠANA

34. pants

1. Apliecību Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta mērķiem izdod tikai attiecībā uz dzīvjiem mugurkaulniekiem, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājies kompetento uzraudzības iestādi, ka izpildīti šīs regulas 36. panta attiecīgie noteikumi.

2. Par šādiem īpatņiem importa atļaujas izdod tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājies kompetento uzraudzības iestādi, ka īpatņi ir marķēti saskaņā ar 36. panta 4. punktu:

- a) īpatņi, kas iegūti Konvencijas dalībvalstu apstiprinātā audzētavā nebrīvē;
- b) īpatņi, kas iegūti Konvencijas dalībvalstu konferencē apstiprinātā lauku saimniecībā;
- c) īpatņi no Konvencijas pielikuma I papildinājumā uzskaitīto sugu populācijas, kam Konvencijas dalībvalstu konferencē ir apstiprināta eksporta kvota;

d) neapstrādāti Āfrikas ziloņu ilķņi un sagriezti to gabali, kas ir garāki par 20 cm un smagāki par 1 kg;

36. pants

e) neapstrādātas, miecētas un/vai pilnībā apstrādātas krokodilu ādas, sāni, astes, rīkles, kājas, muguras un citas to daļas, ko eksportē uz Kopienu, un veselas neapstrādātas, miecētas vai pilnībā apstrādātas krokodilu ādas un sāni, ko reeksportē uz Kopienu;

f) Regulas (EK) Nr. 338/97 A pielikumā uzskaitīto sugu dzīvi mugurkaulnieki, kas pieder pie ceļojošas dzīvu dzīvnieku izstādes;

g) jebkurš primārais iepakojums (bundžas, burkas vai kārbas, kurās tieši iepakots kaviārs), kurā – kā norādīts uz vienreizējas izmantošanas etiķetēm uz katra primārā iepakojuma, ko importē Kopienā no izcelsmes valsts – ir vairāk nekā 249 gramu kaviāra;

h) Kopienā no izcelsmes valsts importēts primārais iepakojums, kurā ir mazāk nekā 250 gramu kaviāra, kā norādīts uz vienreizējas izmantošanas etiķetēm uz sekundārā iepakojuma, tostarp satura aprakstā.

35. pants

1. Reeksporta apliecības par īpatņiem, kas marķēti saskaņā ar 34. panta 2. punkta a) līdz d) un f) apakšpunktu un kas nav būtiski pārveidoti, izdod tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājis uzraudzības iestādi, ka oriģinālais marķējums ir neskarts.

2. Reeksporta apliecības par veselām neapstrādātām, miecētām un/vai pilnībā apstrādātām krokodilu ādām vai sāniem izdod tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājis uzraudzības iestādi, ka oriģinālās birkas ir neskartas vai, ja tās ir pazaudētas vai noņemtas, īpatņi ir marķēti ar reeksporta birkām.

3. Par šādiem īpatņiem importa atļaujas izdod tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir pārliecinājis uzraudzības iestādi, ka īpatņi ir marķēti saskaņā ar 36. panta 4. punktu:

a) jebkurš primārais iepakojums (bundžas, burkas vai kārbas, kurās tieši iepakots kaviārs), kurā – kā norādīts uz vienreizējas izmantošanas etiķetēm uz katra primārā iepakojuma – ir vairāk nekā 249 gramu kaviāra;

b) primārais iepakojums, kurā ir mazāk nekā 250 gramu kaviāra, kā norādīts uz vienreizējas izmantošanas etiķetēm, tostarp satura aprakstā, uz sekundārā iepakojuma.

1. Šīs regulas 34. panta 1. punkta mērķiem piemēro šādus punktus:

a) nebrīvē dzimušus un audzētus putnus marķē saskaņā ar 5. punktu vai, ja kompetentā uzraudzības iestāde ir pārliecināta, ka šo metodi dzīvnieka fizisko vai uzvedības īpatnību dēļ nevar piemērot, ar unikāli numurētu, nepārveidojamu mikroshēmas transponderu, kas atbilst ISO standartiem 11784:1996 (E) un 11785:1996 (E);

b) dzīvus mugurkaulniekus, kas nav nebrīvē dzimuši un audzēti putni, marķē ar unikāli numurētu, nepārveidojamu mikroshēmas transponderu, kas atbilst ISO standartiem 11784:1996 (E) un 11785:1996 (E) vai, ja kompetentā uzraudzības iestāde ir pārliecināta, ka šo metodi īpatņa/sugas fizisko vai uzvedības īpatnību dēļ nevar izmantot, attiecīgos īpatņus marķē ar unikāli numurētiem gredzeniem, lentēm, krotālijām, tetovējumiem un tamlīdzīgi, vai padara identificējamus ar kādu citu piemērotu līdzekli.

2. Ja kompetentā uzraudzības iestāde ir pārliecināta, ka attiecīgo īpatņu fizisko īpašību dēļ, izdodot attiecīgo apliecību, nevar droši piemērot nekādu marķēšanas metodi, tad 34. panta 1. punktu nepiemēro. Šādos apstākļos attiecīgā uzraudzības iestāde to ieraksta apliecības 20. ailē vai, ja marķēšanas metodi droši var izmantot vēlāk, 20. ailē iekļauj attiecīgus noteikumus.

3. Īpatņus, kas pirms 2002. gada 1. janvāra marķēti ar ISO standartiem 11784:1996 (E) un 11785:1996 (E) neatbilstīgu mikroshēmas transponderu vai pirms 1997. gada 1. jūnija atbilstīgi kādai no 1. punktā minētajām metodēm, vai atbilstīgi 4. punktam pirms to ievešanas Kopienā, uzskata par marķētiem saskaņā ar 1. punktu.

4. Īpatņus, kas minēti 34. panta 2. punktā un 35. pantā, marķē saskaņā ar Konvencijas dalībvalstu konferences attiecīgajiem īpatņiem apstiprinātu vai ieteiktu metodi.

5. Nebrīvē dzimušus un audzētus putnus marķē ar unikāli marķētu bez šuves aizveramu gredzenu, t.i., ar tādu gredzenu vai lenti nepārtrauktā aplī bez pārrāvuma vai savienojuma, kurš nav nekādā veidā labots, ir tik liels, lai uzliktu pirmajās putna dzīves dienās to nevarētu noņemt, kad putna kāja ir pilnīgi izaugusi, un kurš ir rūpnieciski ražots šim mērķim.

37. pants

Ja Kopienas teritorijā, marķējot dzīvus dzīvniekus, jāpiestiprina krotālija, lente, gredzens vai cits līdzeklis, jāmarķē dzīvnieka ķermeņa daļa vai jāimplantē mikroshēmas transponders, tas jāveic humāni un pienācīgi ņemot vērā attiecīgā īpatņa labsajūtu un dabīgo izturēšanos.

38. pants

1. Dalībvalstu kompetentās iestādes atzīst marķēšanas metodes, ko apstiprinājušas citas dalībvalstis saskaņā ar 36. pantu.
2. Apliecībā vai atļaujā par attiecīgo īpatni sniedz visus marķēšanas datus, ja tas vajadzīgs saskaņā ar šīs regulas noteikumiem.

VII NODAĻA

PĀRSKATI UN INFORMĀCIJA

39. pants

1. Neatkarīgi no ieviešanas vai (re)eksporta faktiskās vietas dalībvalstis vāc datus par importu uz Kopienu un eksportu un reeksportu no Kopienas, kas noticis ar atļaujām un apliecībām, kuras izdevušas dalībvalstu uzraudzības iestādes. Dalībvalstis atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 338/97 15. panta 4. punkta a) apakšpunktam šo informāciju par kalendāro gadu pirms nākamā gada 15. jūnija elektroniskā veidā un saskaņā ar Konvencijas sekretariāta publicētām CITES gada pārskatu sagatavošanas un iesniegšanas pamatnostādnēm par minētās regulas A, B un C pielikumā uzskaitītajām sugām paziņo Komisijai. Pārskatos iekļauj informāciju par izņemtajiem un konfiscētajiem sūtijumiem.

2. Šā panta 1. punktā minēto informāciju iesniedz divās atsevišķās daļās:

- a) viena daļa par Konvencijas pielikuma papildinājumus uzskaitīto sugu īpatņu importu, eksportu un reeksportu un
- b) otra daļa par Regulas (EK) Nr. 338/97 A, B un C pielikumos uzskaitīto citu sugu īpatņu importu, eksportu un reeksportu un tās D pielikumā uzskaitīto sugu īpatņu ieviešanu Kopienā.

3. Attiecībā uz dzīvu dzīvnieku sūtijumu importu dalībvalstis, ja iespējams, veic uzskaiti par Regulas (EK) Nr. 338/97 A un B pielikumā uzskaitīto sugu to īpatņu procentuālo daļu, kuri nobeigušies laikā, kad tie ievesti Kopienā.

4. Šā panta 3. punktā minētās uzskaites datus par katru kalendāro gadu paziņo Komisijai pirms nākamā gada 15. jūnija par atsevišķām sugām un par katru (re)eksporta valsti.

5. Regulas (EK) Nr. 338/97 15. panta 4. punkta c) apakšpunktā minētā informācija iekļauj datus par normatīviem un administratīviem pasākumiem, kas veikti, lai ieviestu un izpildītu Regulas (EK) Nr. 338/97 un šīs regulas noteikumus.

40. pants

1. Lai sagatavotu Regulas (EK) Nr. 338/97 grozījumus saskaņā ar minētās regulas 15. panta 5. punktu, attiecībā uz sugām, kas jau iekļautas sarakstā un sugām, kuras varētu būt atbilstīgas, lai tās iekļautu sarakstā, dalībvalstis nosūta Komisijai visu informāciju, kas attiecas uz:

- a) minēto sugu bioloģisko un tirdzniecības statusu;
- b) šādu sugu īpatņu izmantošanu un
- c) īpatņu tirdzniecības kontroles metodēm.

2. Regulas (EK) Nr. 338/97 B vai D pielikumu grozījumu projektus saskaņā ar minētās regulas 3. panta 2. punkta c) apakšpunktu vai 3. panta 4. punkta a) apakšpunktu Komisija pirms iesniegšanas Komitejai iesniedz zinātniskās analīzes grupā, lai saņemtu konsultāciju.

VIII NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

41. pants

1. Tiklīdz atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 338/97 4. panta 6. punktam noteikts ierobežojums un kamēr to atceļ, dalībvalstis noraida importa atļauju pieteikumus, kas attiecas uz īpatņiem, kuri eksportēti no attiecīgās izcelsmes valsts vai izcelsmes valstīm.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, importa atļauju var izdot, ja:

- a) importa atļaujas pieteikums iesniegts pirms ierobežojuma noteikšanas un
- b) dalībvalsts kompetentā uzraudzības iestāde ir pārliecināta, ka pastāv līgums vai pasūtījums, par kuru ir izdarīts maksājums vai kura rezultātā īpatņi jau ir nosūtīti.

3. Saskaņā ar 2. punktā paredzēto atkāpi izdotās importa atļaujas derīguma termiņš nepārsniedz vienu mēnesi.

4. Ja nav īpaši nolemts citādi, 1. punktā minētos ierobežojumus nepiemēro:

- a) īpatņiem, kas dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti saskaņā ar 24., 25. un 26. pantu;
- b) īpatņiem, ko importē Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 3. punkta e), f) vai g) apakšpunktos norādītiem mērķiem;
- c) dzīvīem vai nedzīvīem īpatņiem, kas ir daļa no tādu personu mājsaimniecības īpašuma, kuras pārceļas uz Kopienu kā dzīves vietu.

42. pants

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 939/97.

43. pants

1. Apliecības, kas izdotas saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 3626/82 11. pantu un Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3418/83 ⁽¹⁾ 22. pantu,

var turpināt izmantot Regulas (EK) Nr. 338/97 5. panta 2. punkta b) apakšpunkta, 5. panta 3. punkta b), c) un d) apakšpunkta, 5. panta 4. punkta otrās un trešās daļas un 8. panta 3. punkta a) un d) līdz h) apakšpunkta mērķiem.

2. Piešķirtie atbrīvojumi no Regulas (EEK) Nr. 3626/82 6. panta 1. punktā minētajiem aizliegumiem paliek spēkā līdz pēdējai spēkā esamības dienai, ja tāda norādīta.

3. Dalībvalstis var turpināt izdot apliecības Regulas (EK) Nr. 939/97 III pielikumā paredzētajā veidā vienu gadu pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

44. pants

Katra dalībvalsts dara zināmus Komisijai un Konvencijas sekretariātam noteikumus, ko tā pieņem īpaši šīs regulas ieviešanai, un visus tās ieviešanai un izpildei izmantotos juridiskos aktus un veiktos pasākumus. Komisija šo informāciju paziņo pārējām dalībvalstīm.

45. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2001. gada 30. augustā

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Margot WALLSTRÖM

⁽¹⁾ OV L 344, 7.12.1983., 1. lpp.

1	1. Eksportētājs/Reeksportētājs	ATĻAUJA/APLIECĪBA		Nr.													
		☐ IMPORTS ☐ EKSPORTS ☐ REEKSPORTS		2. Derīguma pēdējā diena													
		 Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem															
		3. Importētājs		4. (Re)eksporta valsts													
ORIGINĀLS	6. A pielikumā norādīto sugu dzīvu savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	5. Importa valsts															
		7. Izdevēja uzraudzības iestāde															
1	8. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)	9. Tīrsvars (kg)		10. Daudzums													
11. CITES pielikums		12. EK pielikums	13. Avots	14. Mērķis													
15. Izcelsmes valsts																	
16. Atļaujas nr.		17. Izdošanas diena															
18. Pēdējā reeksporta valsts																	
19. Apliecības nr.		20. Izdošanas diena															
21. Sugas zinātniskais nosaukums																	
22. Sugas plaši pazīstamais nosaukums																	
23. Īpaši nosacījumi																	
Šī atļauja/apliecība ir derīga tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus pārvadā atbilstīgi CITES pamatnostādņēm par dzīvu savvaļas dzīvnieku pārvadāšanu un sagatavošanu nosūtīšanai vai – attiecībā uz gaisa transportu – atbilstīgi Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) publicētiem noteikumiem par dzīvniekiem																	
24. Reeksporta dokumentācija no (re)eksporta valsts		25. Iepriekš aprakstīto preču ☐ imports ☐ eksports ☐ reeksports															
☐ ir nodota izdevējai iestādei ☐ jānodod robežas muitas iestādē ieviešanas vietā 		Paraksts un iestādes zīmogs: Izsniedzējas amatpersonas vārds:															
26. Pavadzīmes/gaisa pārvadājumu pavadzīmes nr.		Izdošanas vieta un diena:															
27. Aizpilda tikai muiža		Paraksts un iestādes zīmogs:															
<table border="1"> <tr> <td>Faktiski importētais daudzums/tīrsvars (kg)</td> <td>Transportēšanas laikā nobeigušos dzīvnieku skaits</td> <td>Muitas dokuments</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Tips:</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Numurs:</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Diena:</td> </tr> </table>		Faktiski importētais daudzums/tīrsvars (kg)	Transportēšanas laikā nobeigušos dzīvnieku skaits	Muitas dokuments			Tips:			Numurs:			Diena:				
Faktiski importētais daudzums/tīrsvars (kg)	Transportēšanas laikā nobeigušos dzīvnieku skaits	Muitas dokuments															
		Tips:															
		Numurs:															
		Diena:															

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Faktiskā (re)eksportētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
2. Eksporta atļaujas vai reeksporta apliecības derīguma termiņš nepārsniedz sešus mēnešus un importa atļaujas derīguma termiņš 12 mēnešus. Pēc pēdējās derīguma dienas šis dokuments nav derīgs un tam nav nekāda juridiska spēka, un turētājam bez nepamatotas kavēšanas oriģināls un visi eksemplāri jānodod atpakaļ izdevējai uzraudzības iestādei. Importa atļauja nav derīga, ja atbilstīgais *CITES* dokuments no (re)eksportētājas valsts izmantots (re)eksportēšanai pēc tā pēdējās derīguma dienas vai ja Kopienā ieviešanas diena ir vairāk nekā sešus mēnešus pēc tā izdošanas dienas.
3. Faktiskā importētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
6. Attiecībā uz A pielikumā uzskaitīto sugu dzīvniekiem savvaļā iegūtiem īpatņiem izdevēja iestāde var noteikt vietu, kurā tie jātur, iekļaujot šajā ailē ziņas par to. Lai veiktu jebkādu pārvietošanu, izņemot neatliekamas veterinārās aprūpes dēļ un ar noteikumu, ka īpatņus tieši nosūta atpakaļ uz atļauto atrašanās vietu, ir vajadzīga kompetentās uzraudzības iestādes iepriekšēja atļauja.
8. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam, un tajā jāiekļauj trīs burtu kods saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumu.
- 9./10. Izmanto daudzuma un/vai tīrsvara mērvienības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumā norādītajām mērvienībām.
11. Ieraksta tā *CITES* pielikuma numuru (I, II, vai III), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
12. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (A vai B), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
13. Lai norādītu avotu, lieto vienu no šādiem kodiem:
W Īpatņi, kas iegūti savvaļā
R Īpatņi, kuru izcelsme ir lauku saimniecībā
D Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu komerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un komerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti A pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
A Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kas uzskaitīti A pielikumā, un mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
C Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā un nebrīvē audzēti dzīvnieki, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
- F** Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvē, bet kas neatbilst Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritērijiem, kā arī to daļas un atvasinājumi
I Konfiscēti vai izņemti īpatņi⁽¹⁾
O Pirms Konvencijas stāšanās spēkā⁽¹⁾
U Nezināms avots (jāpamato)
14. Lai norādītu, kādam mērķim īpatņus paredzēts (re)eksportēt/importēt, lieto vienu no šādiem kodiem:
B Audzēšana nebrīvē vai mākslīga pavairošana
E Izglītība
G Botāniskie dārzeņi
H Medību trofejas
L Piespiedu pasākumi
M Biomedicīniskā izpēte
N Reintrodukcija vai introdukcija savvaļā
P Personīgas vajadzības
Q Cirks un ceļojošas izstādes
S Zinātniski pētījumi
T Komerciāli mērķi
Z Zooloģiskie dārzeņi
15. līdz 17. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti. Ja tā ir trešā valsts, tad 16. un 17. ailē jābūt datiem no attiecīgās atļaujas. Ja īpatņus, kuru izcelsme ir Kopienas dalībvalstī, eksportē no citas dalībvalsts, tad 15. ailē jāmin tikai izcelsmes dalībvalsts.
18. līdz 20. Pēdējā reeksporta valsts reeksporta apliecībā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņi importēti pirms reeksportēšanas no Kopienas. Importa atļaujā tā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņus importē. 19. un 20. ailē jābūt datiem no attiecīgās reeksporta apliecības.
21. Zinātniskajam nosaukumam jābūt saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 VI pielikumā norādītajiem standartavotiem nomenklatūrai.
23. līdz 25. Aizpilda tikai kompetentā uzraudzības iestāde.
26. Importētājam/(re)eksportētājam vai attiecīgā gadījumā viņa pārstāvim jānorāda pavadzīmes vai gaisa pārvadājumu pavadzīmes numurs.
27. Aizpilda ieviešanas vietas Kopienā muitas iestāde vai attiecīgā gadījumā (re)eksporta vietas muitas iestāde. Oriģināls (1. veidlapa) jānosūta atpakaļ attiecīgās dalībvalsts uzraudzības iestādei un turētāja eksemplārs (2. veidlapa) – importētājam vai (re)eksportētājam.

⁽¹⁾ Lieto vienīgi kopā ar citu avota kodu.

EIROPAS KOPIENA

2	Turētāja EKSEMPĻĀRS	1. Eksportētājs/Reeksportētājs	ATĻAUJA/APLIECĪBA ☐ IMPORTS ☐ EKSPORTS ☐ REEKSPORTS		Nr.	
		3. Importētājs	 Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem			
		4. (Re)eksporta valsts				
		5. Importa valsts				
2		6. A pielikumā norādīto sugu dzīvu savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	7. Izdevēja uzraudzības iestāde			
2		8. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)	9. Tīrsvars (kg)		10. Daudzums	
			11. CITES pielikums	12. EK pielikums	13. Avots	14. Mērķis
			15. Izcelsmes valsts			
			16. Atļaujas nr.		17. Izdošanas diena	
			18. Pēdējā (re)eksporta valsts			
			19. Apliecības nr.		20. Izdošanas diena	
21. Sugas zinātniskais nosaukums						
22. Sugas plaši pazīstamais nosaukums						
23. Īpaši nosacījumi						
Šī atļauja/apliecība ir derīga tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus pārvadā atbilstīgi CITES pamatnostādņēm par dzīvu savvaļas dzīvnieku pārvadāšanu un sagatavošanu nosūtīšanai vai – attiecībā uz gaisa transportu – atbilstīgi Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) publicētiem noteikumiem par dzīvniekiem						
24. Reeksporta dokumentācija no (re)eksporta valsts ☐ ir nodota izdevējai iestādei ☐ jānodod robežas muitas iestādē ieviešanas vietā 			25. Iepriekš aprakstīto preču ☐ imports ☐ eksports ☐ reeksports ar šo ir atļauts Paraksts un iestādes zīmogs: Izsniedzējas amatpersonas uzvārds: Izdošanas vieta un diena:			
26. Pavadzīmes/gaisa pārvadājumu pavadzīmes nr.						
27. Aizpilda tikai muita			Paraksts un iestādes zīmogs			
Faktiski importētais daudzums/tīrsvars (kg)		Transportēšanas laikā nobeigušos dzīvnieku skaits		Muitas dokuments Tips: Numurs: Diena:		

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Faktiskā (re)eksportētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
2. Eksporta atļaujas vai reeksporta apliecības derīguma termiņš nepārsniedz sešus mēnešus un importa atļaujas derīguma termiņš 12 mēnešus. Pēc pēdējās derīguma dienas šis dokuments nav derīgs un tam nav nekāda juridiska spēka, un turētājam bez nepamatotas kavēšanas oriģināls un visi eksemplāri jānodod atpakaļ izdevējai uzraudzības iestādei. Importa atļauja nav derīga, ja atbilstīgais *CITES* dokuments no (re)eksportētājas valsts izmantots (re)eksportēšanai pēc tā pēdējās derīguma dienas vai ja Kopienā ieviešanas diena ir vairāk nekā sešus mēnešus pēc tā izdošanas dienas.
3. Faktiskā importētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
6. Attiecībā uz A pielikumā uzskaitīto sugu dzīvniekiem savvaļā iegūtiem īpatņiem izdevēja iestāde var noteikt vietu, kurā tie jātur, iekļaujot šajā ailē ziņas par to. Lai veiktu jebkādu pārvietošanu, izņemot neatliekamas veterinārās aprūpes dēļ un ar noteikumu, ka īpatņus tieši nosūta atpakaļ uz atļauto atrašanās vietu, ir vajadzīga kompetentās uzraudzības iestādes iepriekšēja atļauja.
8. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam, un tajā jāiekļauj trīs burtu kods saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumu.
- 9/10. Izmanto daudzuma un/vai tīrsvara mērvienības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumā norādītajām mērvienībām.
11. Ieraksta tā *CITES* pielikuma numuru (I, II, vai III), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
12. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (A vai B), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
13. Lai norādītu avotu, lieto vienu no šādiem kodiem:
W Īpatņi, kas iegūti savvaļā
R Īpatņi, kuru izcelsme ir lauku saimniecībā
D Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu komerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un komerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti A pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
A Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kas uzskaitīti A pielikumā, un mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
C Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un B un C pielikumā uzskaitītie dzīvnieki, kuri audzēti nebrīvē, kā arī to daļas un atvasinājumi
- F** Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvē, bet kas neatbilst Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritērijiem, kā arī to daļas un atvasinājumi
I Konfiscēti vai izņemti īpatņi⁽¹⁾
O Pirms Konvencijas stāšanās spēkā⁽¹⁾
U Nezināms avots (jāpamato)
14. Lai norādītu, kādam mērķim īpatņus paredzēts (re)eksportēt/importēt, lieto vienu no šādiem kodiem:
B Audzēšana nebrīvē vai mākslīga pavairošana
E Izglītība
G Botāniskie dārzeņi
H Medību trofejas
L Piespiedu pasākumi
M Biomedicīniska izpēte
N Reintrodukcija vai introdukcija savvaļā
P Personīgas vajadzības
Q Cirks un ceļojošas izstādes
S Zinātniski pētījumi
T Komerciāli mērķi
Z Zooloģiskie dārzeņi
15. līdz 17. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti. Ja tā ir trešā valsts, tad 16. un 17. ailē jābūt datiem no attiecīgās atļaujas. Ja īpatņus, kuru izcelsme ir Kopienas dalībvalstī, eksportē no citas dalībvalsts, tad 15. ailē jāmin tikai izcelsmes dalībvalsts nosaukums.
18. līdz 20. Pēdējā reeksporta valsts reeksporta apliecībā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņi importēti pirms reeksportēšanas no Kopienas. Importa atļaujā tā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņus importē. 19. un 20. ailē jābūt datiem no attiecīgās reeksporta apliecības.
21. Zinātniskajam nosaukumam jābūt saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 VI pielikumā norādītajiem standartavotiem nomenklatūrai.
23. līdz 25. Aizpilda tikai kompetentā uzraudzības iestāde.
26. Importētājam/(re)eksportētājam vai attiecīgā gadījumā viņa pārstāvim jānorāda pavadzīmes vai gaisa pārvadājumu pavadzīmes numurs.
27. Aizpilda ieviešanas vietas Kopienā muitas iestāde vai attiecīgā gadījumā (re)eksporta vietas muitas iestāde. Oriģināls (1. veidlapa) jānosūta atpakaļ attiecīgās dalībvalsts uzraudzības iestādei un turētāja eksemplārs (2. veidlapa) – importētājam vai (re)eksportētājam.

⁽¹⁾ Lieto vienīgi kopā ar citu avota kodu.

EIROPAS KOPIENA

3	EKSEMPLĀRS, ko muita nodod atpakaļ izdevējai iestādei (*)	1. Eksportētājs/Reeksportētājs	ATĻAUJA/APLIECĪBA ☐ IMPORTS ☐ EKSPORTS ☐ REEKSPORTS		Nr.
		3. Importētājs	 Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem		2. Derīguma pēdējā diena
		6. A pielikumā norādīto sugu dzīvu savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	4. (Re)eksporta valsts		
		5. Importa valsts			
3		7. Izdevēja uzraudzības iestāde			
(*) Attiecībā uz CITES I pielikumā uzskaitīto sugu īpatņu importa atļauju šo eksemplāru var nodot atpakaļ pieteikuma iesniedzējam iesniegšanai		8. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)	9. Tīrsvars (kg)	10. Daudzums	
		11. CITES pielikums	12. EK pielikums	13. Avots:	14. Mērķis
		15. Izcelsmes valsts			
		16. Atļaujas nr.		17. Izdošanas diena	
		18. Pēdējā reeksporta valsts			
		19. Apliecības nr.		20. Izdošanas diena	
		21. Sugas zinātniskais nosaukums			
		22. Sugas plaši pazīstamais nosaukums			
		23. Īpaši nosacījumi			
		Šī atļauja/apliecība ir derīga tikai tad, ja dzīvus dzīvniekus pārvadā atbilstīgi CITES pamatnostādņēm par dzīvu savvaļas dzīvnieku pārvadāšanu un sagatavošanu nosūtīšanai vai – attiecībā uz gaisa transportu – atbilstīgi Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) publicētiem noteikumiem par dzīvniekiem			
24. Reeksporta dokumentācija no (re)eksporta valsts ☐ ir nodota izdevējai iestādei ☐ jānodod robežas muitas iestādē ievešanas vietā	25. Iepriekš aprakstīto preču ☐ imports ☐ eksports ☐ reeksports ar šo ir atļauts Paraksts un iestādes zīmogs: Izsniedzējas amatpersonas uzvārds: Izdošanas vieta un diena:				
26. Pavadzīmes/gaisa pārvadājumu pavadzīmes Nr.					
27. Aizpilda tikai muita		Paraksts un iestādes zīmogs:			
Faktiski importētais daudzums/tīrsvars (kg)	Transportēšanas laikā nobeigušos dzīvnieku	Muitas dokuments Tips: Numurs: Diena:			

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Faktiskā (re)eksportētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
 2. Eksporta atļaujas vai reeksporta apliecības derīguma termiņš nepārsniedz sešus mēnešus un importa atļaujas derīguma termiņš 12 mēnešus. Pēc pēdējās derīguma dienas šis dokuments nav derīgs un tam nav nekāda juridiska spēka, un turētājam bez nepamatotas kavēšanas oriģināls un visi eksemplāri jānodod atpakaļ izdevējai uzraudzības iestādei. Importa atļauja nav derīga, ja atbilstīgais *CITES* dokuments no (re)eksportētājās valsts izmantots (re)eksportēšanai pēc tā pēdējās derīguma dienas vai ja Kopienā ieviešanas diena ir vairāk nekā sešus mēnešus pēc tā izdošanas dienas.
 3. Faktiskā importētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
 6. Attiecībā uz A pielikumā uzskaitīto sugu dzīvniekiem savvaļā iegūtiem īpatņiem izdevēja iestāde var noteikt vietu, kurā tie jātur, iekļaujot šajā ailē ziņas par to. Lai veiktu jebkādu pārvietošanu, izņemot neatliekamas veterinārās aprūpes dēļ un ar noteikumu, ka īpatņus tieši nosūta atpakaļ uz atļauto atrašanās vietu, ir vajadzīga kompetentās uzraudzības iestādes iepriekšēja atļauja.
 8. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam, un tajā jāiekļauj trīs burtu kods saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumu.
 - 9/10. Izmanto daudzuma un/vai tīrsvara mērvienības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumā norādītajām mērvienībām.
 11. Ieraksta tā *CITES* pielikuma numuru (I, II, vai III), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
 12. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (A vai B), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
 13. Lai norādītu avotu, lieto vienu no šādiem kodiem:
 - W** Īpatņi, kas iegūti savvaļā
 - R** Īpatņi, kuru izcelsme ir lauku saimniecībā
 - D** Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu komerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un komerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti A pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
 - A** Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kas uzskaitīti A pielikumā, un mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
 - C** Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un B un C pielikumā uzskaitītie dzīvnieki, kuri audzēti nebrīvē, kā arī to daļas un atvasinājumi
 - F** Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvē, bet kas neatbilst Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritērijiem, kā arī to daļas un atvasinājumi
 - I** Konfiscēti vai izņemti īpatņi⁽¹⁾
 - O** Pirms Konvencijas stāšanās spēkā⁽¹⁾
 - U** Nezināms avots (jāpamato)
14. Lai norādītu, kādam mērķim īpatņus paredzēts (re)eksportēt/importēt, lieto vienu no šādiem kodiem:
 - B** Audzēšana nebrīvē vai mākslīga pavairošana
 - E** Izglītība
 - G** Botāniskie dārzi
 - H** Medību trofejas
 - L** Piespiedu pasākumi
 - M** Biomedicīniskā izpēte
 - N** Reintrodukcija vai introdukcija savvaļā
 - P** Personīgas vajadzības
 - Q** Cirki un ceļojošas izstādes
 - S** Zinātniski pētījumi
 - T** Komerciāli mērķi
 - Z** Zooloģiskie dārzi
 15. līdz 17. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti. Ja tā ir trešā valsts, tad 16. un 17. ailē jābūt datiem no attiecīgās atļaujas. Ja īpatņus, kuru izcelsme ir Kopienas dalībvalstī, eksportē no citas dalībvalsts, tad 15. ailē jāmin tikai izcelsmes dalībvalsts.
 18. līdz 20. Pēdējā reeksporta valsts reeksporta apliecībā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņi importēti pirms reeksportēšanas no Kopienas. Importa atļaujā tā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņus importē. 19. un 20. ailē jābūt datiem no attiecīgās reeksporta apliecības.
 21. Zinātniskajam nosaukumam jābūt saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 VI pielikumā norādītajiem standartavotiem nomenklatūrai.
 23. līdz 25. Aizpilda tikai kompetentā uzraudzības iestāde.
 26. Importētājam/(re)eksportētājam vai viņa pārstāvim attiecīgā gadījumā jānorāda pavadzīmes vai gaisa pārvadājumu pavadzīmes numurs.
 27. Aizpilda ieviešanas vietas Kopienā muitas iestāde vai attiecīgā gadījumā (re)eksportēšanas vietas muitas iestāde. Oriģināls (1. veidlapa) jānosūta atpakaļ attiecīgās dalībvalsts uzraudzības iestādei un turētāja eksemplārs (2. veidlapa) – importētājam vai (re)eksportētājam.

⁽¹⁾ Lieto vienīgi kopā ar citu avota kodu.

EIROPAS KOPIENA

4	Izdevējas iestādes EKSEMPĻĀRS	1. Eksportētājs/reeksportētājs2	ATĻAUJA/APLIECĪBA		Nr.	
			☐ IMPORTS ☐ EKSPORTS ☐ REEKSPORTS		2. Derīguma pēdējā diena	
		3. Importētājs	 Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem			
					4. (Re)eksporta valsts	
		6. A pielikumā norādīto sugu dzīvū savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	7. Izdevēja uzraudzības iestāde			
4		8. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvīm dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)	9. Tīrsvars (kg)		10. Daudzums	
	11. CITES pielikums		12. EK pielikums	13. Avots	14. Mērķis	
	15. Izcelsmes valsts					
	16. Atļaujas nr.		17. Izdošanas diena			
	18. Pēdējā reeksporta valsts					
	19. Apliecības nr.		20. Izdošanas diena			
21. Sugas zinātniskais nosaukums						
22. Sugas plaši pazīstamais nosaukums						
23. Īpaši nosacījumi						
Šī atļauja/apliecība ir derīga tikai, ja dzīvus dzīvniekus pārvadā atbilstīgi CITES pamatnostādņēm par dzīvū savvaļas dzīvnieku pārvadāšanu un sagatavošanu nosūtīšanai vai gaisa transporta gadījumā atbilstīgi Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) publicētiem noteikumiem par dzīvīm dzīvniekiem						
24. Reeksporta dokumentācija no (re)eksporta valsts			25. Iepriekš aprakstīto preču ☐ imports ☐ eksports ☐ reeksports			
☐ ir nodota izdevējai iestādei ☐ jānodod robežas muitas iestādē ieviešanas vietā 			ar šo ir atļauts Paraksts un iestādes zīmogs: Izsniedzējas amatpersonas uzvārds: Izdošanas vieta un diena:			
26. Pavadzīmes/gaisa pārvadājumu pavadzīmes nr.						
27. Aizpilda tikai muita			Paraksts un iestādes zīmogs:			
Faktiski importētais daudzums/tīrsvars (kg)		Transportēšanas laikā nobeigušos dzīvnieku	Muitas dokuments			
			Tips:			
			Numurs:			
			Diena:			

EIROPAS KOPIENA

PIETEIKUMS	5	1. Eksportētājs/Reeksportētājs	ATĻAUJA/APLIECĪBA ☐ IMPORTS ☐ EKSPORTS ☐ REEKSPORTS			
		3. Importētājs	 Konvencija par starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem un augiem			
			4. (Re)eksporta valsts			
			5. Importa valsts			
		6. A pielikumā norādīto sugu dzīvū savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	7. Izdevēja uzraudzības iestāde			
5	8. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvīm dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)		9. Tīrsvars (kg)		10. Daudzums	
		11. CITES pielikums	12. EK pielikums	13. Avots	14. Mērķis	
		15. Izcelsmes valsts				
		16. Atļaujas nr.		17. Izdošanas diena		
		18. Pēdējā reeksporta valsts				
		19. Apliecības nr.		20. Izdošanas diena		
21. Sugas zinātniskais nosaukums						
22. Sugas plaši pazīstamais nosaukums						
23. Ar šo lūdzu izdot iepriekš norādīto atļauju/apliecību. Piezīmes (piem., par ieviešanas mērķi, ziņas par dzīvū īpatņu izmēģināšanu utt.)						
Dzīvi dzīvnieki tiks pārvadāti atbilstīgi CITES pamatnostādņēm par dzīvū savvaļas dzīvnieku pārvadāšanu un sagatavošanu nosūtīšanai vai – attiecībā uz gaisa transportu – atbilstīgi Starptautiskās gaisa transporta asociācijas (IATA) publicētiem noteikumiem par dzīvīm dzīvniekiem Pievienoju visus vajadzīgos dokumentāros pierādījumus un apliecinu, ka visi sniegtie dati pēc manas labākās apziņas un pārliecības ir pareizi. Apliecinu, ka atļaujas/apliecības pieteikums par norādītajiem īpatņiem nav iepriekš noraidīts. Paraksts Pieteikuma iesniedzēja vārds Vieta un diena						

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Faktiskā (re)eksportētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
2. Neaizpilda.
3. Faktiskā importētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
6. Attiecībā uz A pielikumā uzskaitīto sugu dzīvniekiem savvaļā iegūtiem īpatņiem izdevēja iestāde var noteikt vietu, kurā tie jātur, iekļaujot šajā ailē ziņas par to. Lai veiktu jebkādu pārvietošanu, izņemot neatliekamās veterinārās aprūpes dēļ un ar noteikumu, ka īpatņus tieši nosūta atpakaļ uz atļauto atrašanās vietu, gadījumā ir vajadzīga kompetentās uzraudzības iestādes iepriekšēja atļauja.
8. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam, un tajā jāiekļauj trīs burtu kods saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumu.
- 9/10. Izmanto daudzuma un/vai tīrsvara mērvienības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumā norādītajām mērvienībām.
11. Ieraksta tā CITES pielikuma numuru (I, II, vai III), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
12. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (A vai B), kurā suga ir uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
13. Lai norādītu avotu, lieto vienu no šādiem kodiem:
W Īpatņi, kas iegūti savvaļā
R Īpatņi, kuru izcelsme ir lauku saimniecībā
D Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu komerciāliem mērķiem nebrīvā audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un komerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti A pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
A Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kas uzskaitīti A pielikumā, un mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
C Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem nebrīvā audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un B un C pielikumā uzskaitītie dzīvnieki, kuri audzēti nebrīvā, kā arī to daļas un atvasinājumi
- F** Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvā, bet kas neatbilst Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritērijiem, kā arī to daļas un atvasinājumi
I Konfiscēti vai izņemti īpatņi⁽¹⁾
O Pirms Konvencijas stāšanās spēkā⁽¹⁾
U Nezināms avots (jāpamato)
14. Lai norādītu, kādam mērķim īpatņus paredzēts (re)eksportēt/importēt, lieto vienu no šādiem kodiem:
B Audzēšana nebrīvā vai mākslīga pavairošana
E Izglītība
G Botāniskie dārzi
H Medību trofejas
L Piespiedu pasākumi
M Biomedicīniskā izpēte
N Reintrodukcija vai introdukcija savvaļā
P Personas īpašums
Q Cirkī un ceļojošas izstādes
S Zinātniski pētījumi
T Komerciāli mērķi
Z Zooloģiskie dārzi
15. līdz 17. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvā vai mākslīgi pavairoti. Ja tā ir trešā valsts, tad 16. un 17. ailē jābūt datiem no attiecīgās atļaujas. Ja īpatņus, kuru izcelsme ir Kopienas dalībvalstī, eksportē no citas dalībvalsts, tad 15. ailē jāmin tikai izcelsmes dalībvalsts.
18. līdz 20. Pēdējā reeksporta valsts reeksporta apliecībā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņi importēti pirms reeksportēšanas no Kopienas. Importa atļaujā tā ir reeksportētāja trešā valsts, no kuras īpatņus importē. 19. un 20. ailē jābūt attiecīgās datiem no reeksporta apliecības.
21. Zinātniskajam nosaukumam jāsakrīt ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 VI pielikumā norādītajiem standartavotiem nomenklatūrai.
23. Sniedz pēc iespējas daudz datu un pamato jebkuras iepriekš prasītās informācijas trūkumu.

⁽¹⁾ Lieto vienīgi kopā ar citu avota kodu.

1	ORIGINALS	1. Importētājs	IMPORTA DEKLARĀCIJA			
		Regula (EK) Nr. 338/97 un Regula (EK) Nr. 1808/2001 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, regulējot tirdzniecību ar tām				
		2. Importa dalībvalsts	3. Importa diena			
		4. Izcelsmes valsts	5. (Re)eksporta valsts			
		A	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums	
				9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums
				11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums
		B	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums	
				9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums
				11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums
C	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums			
		9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums		
		11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums		
D	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums			
		9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums		
		11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums		
E	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums			
		9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums		
		11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums		
F	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums			
		9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums		
		11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums		
13. Par iepriekš norādītajiem īpatņiem, kas pieder pie CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām, pievienoju vajadzīgos dokumentus no (re)eksporta valsts.		14. Robežas muitas iestādes oficiālais zīmogs:				
Importētāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja paraksts						

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Ieraksta importētāja vai pilnvarotā pārstāvja pilnu vārdu un adresi.
4. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti.
5. Aizpilda tikai tad, ja valsts, no kuras īpatņus importē, nav izcelsmes valsts.
6. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam.
9. Zinātniskajam nosaukumam jābūt nosaukumam, kas lietots Regulas (EK) Nr. 338/97 C vai D pielikumā.
10. Attiecībā uz sugām, kas uzskaitītas *CITES* III pielikumā, ieraksta "III".
12. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (C vai D), kurā uzskaitīta attiecīgā suga.
13. Importētājam jāiesniedz ieviešanas vietas Kopienā muitas iestādei parakstīts oriģināls (1. veidlapa) un "importētāja eksemplārs" (2. veidlapa) attiecīgā gadījumā kopā ar *CITES* III pielikumā norādītajiem dokumentiem no (re)eksportētājas valsts.
14. Muitas iestāde nosūta apzīmogotu oriģinālu (1. veidlapa) importētāja valsts uzraudzības iestādei un apzīmogotu "importētāja eksemplāru" (2. veidlapa) atdod importētājam vai viņa pilnvarotam pārstāvim.

EIROPAS KOPIENA

Importētāja EKSEMPĻĀRS	2	1. Importētājs	IMPORTA DEKLARĀCIJA Regula (EK) Nr. 338/97 un Regula (EK) Nr. 1808/2001 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, regulējot tirdzniecību ar tām		
		2. Importa dalībvalsts	3. Importa diena		
		4. Izcelsmes valsts	5. (Re)eksporta valsts		
	A	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums	
			9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums
			11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums
	B	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums	
			9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums
			11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums
	C	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums	
			9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums
			11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums
	D	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums	
9. Sugas zinātniskais nosaukums			10. CITES pielikums		
11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums			12. EK pielikums		
E	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums		
		9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums	
		11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums	
F	6. Īpatņu apraksts (attiecībā uz CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām iekļaujot (re)eksporta dokumenta numuru)	7. Tīrsvars (kg)	8. Daudzums		
		9. Sugas zinātniskais nosaukums		10. CITES pielikums	
		11. Sugas plaši pazīstamais nosaukums		12. EK pielikums	
	13. Par iepriekš norādītajiem īpatņiem, kas pieder pie CITES III pielikumā uzskaitītajām sugām, pievienoju vajadzīgos dokumentus no (re)eksporta valsts.	14. Robežas muitas iestādes oficiālais zīmogs:			
	Importētāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja paraksts				

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Ieraksta importētāja vai pilnvarotā pārstāvja pilnu vārdu un adresi.
 4. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti.
 5. Aizpilda tikai tad, ja valsts, no kuras īpatņus importē, nav izcelsmes valsts.
 6. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam.
 9. Zinātniskajam nosaukumam jābūt nosaukumam, kas lietots Regulas (EK) Nr. 338/97 C vai D pielikumā.
 10. Attiecībā uz sugām, kas uzskaitītas *CITES* III pielikumā, ieraksta "III".
 12. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (C vai D), kurā uzskaitīta attiecīgā suga.
 13. Importētājam jāiesniedz ieviešanas vietas Kopienā muitas iestādei parakstīts oriģināls (1. veidlapa) un "importētāja eksemplārs" (2. veidlapa) attiecīgā gadījumā kopā ar *CITES* III pielikumā norādītajiem dokumentiem no (re)eksportētājas valsts.
 14. Muitas iestāde nosūta apzīmogotu oriģinālu (1. veidlapa) importētāja valsts uzraudzības iestādei un apzīmogotu "importētāja eksemplāru" (2. veidlapa) atdod importētājam vai viņa pilnvarotam pārstāvim.
-

ORIĢINĀLS	1. Turētājs	APLIECĪBA		Nr.
		Nav izmantojama ārpus Eiropas Kopienas		
		Regula (EK) Nr. 338/97 un Regula (EK) Nr. 1808/2001 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, regulējot tirdzniecību ar tām		
	2. A pielikumā norādīto sugu dzīvu savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	3. Izdevēja uzraudzības iestāde		
	4. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvnieku dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)	5. Tīrsvars (kg)	6. Daudzums	
	7. CITES pielikums	8. EK pielikums	9. Avots	
	10. Izcelsmes valsts			
	11. Atļaujas nr.		12. Izdošanas diena	
1	16. Sugas zinātniskais nosaukums		13. Importa dalībvalsts	
	17. Sugas plaši pazīstamais nosaukums	14. Dokumenta nr.		15. Izdošanas diena
18. Ar šo ir apliecināts, ka iepriekš aprakstītie īpatņi: 1 ☐ iegūti savvaļā saskaņā ar izdevējā dalībvalstī spēkā esošajiem tiesību aktiem; 2 ☐ ir pamesti vai izbēguši īpatņi, kas atgūti saskaņā ar izdevējā dalībvalstī spēkā esošajiem tiesību aktiem; 3 ☐ ir nebrīvē dzimuši un audzēti vai mākslīgi pavairoti īpatņi; 4 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 noteikumiem; 5 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1997. gada 1. jūnija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3626/82 noteikumiem; 6 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1984. gada 1. janvāra saskaņā ar CITES noteikumiem; 7 ☐ iegūti vai ievesti izdevējā dalībvalstī, pirms tās teritorijā kļuvuši piemērojami 4. un 5. punktā norādīto regulu noteikumi vai CITES noteikumi; 8 ☐ paredzēti izmantošanai zinātnes/audzēšanas vai pavairošanas/pētījumu attīstībai vai izglītībai, vai citiem nekaitīgiem mērķiem.				
19. Šis dokuments izdots ar mērķi: 1 ☐ apliecināt, ka īpatnis, ko paredzēts (re)eksportēt, iegūts saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem par konkrētās sugas aizsardzību; 2 ☐ attiecībā uz A pielikumā uzskaitītajiem īpatņiem paredzēt atbrīvojumus no aizliegumiem, kas attiecas uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 1. punktā uzskaitītajām komercdarbībām; 3 ☐ atļaut dzīvu A pielikumā uzskaitīto īpatņu pārvietošanu Kopienā no importa atļaujā vai jebkurā apliecībā norādītās aistras vietas				
20. Īpaši nosacījumi ☐ Apliecība ir derīga tikai turētājam, kura vārds norādīts 1. ailē (izdota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 20. panta 3. punkta e) apakšpunktu vai 30. pantu)				
Izsniedzējas amatpersonas vārds Vieta un diena Paraksts un zīmogs				

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Faktiskā apliecības turētāja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
2. Jāaizpilda tikai tad, ja attiecīgo īpatņu importa atļaujā noteikta vieta, kurā tie jātur, vai, ja dalībvalstī savvaļā iegūti īpatņi obligāti jātur atļautā vietā ar norādītu adresi.

Lai veiktu jebkādu pārvietošanu no norādītās vietas, izņemot neatliekamu veterinārās aprūpes dēļ un ar noteikumu, ka īpatņus tieši nosūta atpakaļ uz atļauto atrašanās vietu, ir vajadzīga kompetentās uzraudzības iestādes iepriekšēja atļauja (skat. 19. aili).
4. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam, un tajā jāiekļauj trīs burtu kods saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumu.
5. /6. Izmanto daudzuma un/vai tīrsvara mērvienības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumā norādītajām mērvienībām.
7. Ieraksta tā *CITES* pielikuma numuru (I, II, vai III), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
8. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (A vai B), kurā suga ir uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
9. Lai norādītu avotu, lieto vienu no šādiem kodiem:
W īpatņi, kas iegūti savvaļā
R īpatņi, kuru izcelsme ir lauku saimniecībā
D saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu komerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un komerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti A pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
A saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kas uzskaitīti A pielikumā, un mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
C saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un B un C pielikumā uzskaitītie dzīvnieki, kuri audzēti nebrīvē, kā arī to daļas un atvasinājumi
F dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvē, bet kas neatbilst Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritērijiem, kā arī to daļas un atvasinājumi
I konfiscēti vai izņemti īpatņi ⁽¹⁾
O pirms Konvencijas stāšanās spēkā ⁽¹⁾
U nezināms avots (jāpamato)
10. līdz 12. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti.
13. līdz 15. Importa dalībvalsts ir attiecīgā gadījumā dalībvalsts, kas par attiecīgajiem īpatņiem izdevusi importa atļauju.
16. Zinātniskajam nosaukumam jāsakrā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 VI pielikumā norādītajiem standartavotiem nomenklatūrai.

⁽¹⁾ Lieto vienīgi kopā ar citu avota kodu.

EIROPAS KOPIENA

2	Izdevējas iestādes EKSEMPĻĀRS	1. Turētājs	APLIECĪBA		Nr.	
			Nav izmantojama ārpus Eiropas Kopienas			
			Regula (EK) Nr. 338/97 un Regula (EK) Nr. 1808/2001 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, regulējot tirdzniecību ar tām			
		2. A pielikumā norādīto sugu dzīvū savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	3. Izdevēja uzraudzības iestāde			
		4. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvīm dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)	5. Tīrsvars (kg)		6. Daudzums	
		7. CITES pielikums	8. EK pielikums	9. Avots		
		10. Izcelsmes valsts				
		11. Atļaujas nr.		12. Izdošanas diena		
2		16. Sugas zinātniskais nosaukums		13. Importa dalībvalsts		
		17. Sugas plaši pazīstamais nosaukums	14. Dokumenta nr.		15. Izdošanas diena	
18. Ar šo ir apliecināts, ka iepriekš aprakstītie īpatņi:						
1 ☐ iegūti savvaļā saskaņā ar izdevējā dalībvalstī spēkā esošajiem tiesību aktiem;						
2 ☐ ir pamesti vai izbēguši īpatņi, kas atgūti saskaņā ar izdevējā dalībvalstī spēkā esošiem tiesību aktiem;						
3 ☐ ir nebrīvē dzimuši un audzēti vai mākslīgi pavairoti īpatņi;						
4 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 noteikumiem;						
5 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1997. gada 1. jūnija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3626/82 noteikumiem;						
6 ☐ iegūti vai ir ievesti Kopienā pirms 1984. gada 1. janvāra saskaņā ar CITES noteikumiem;						
7 ☐ iegūti vai ievesti izdevējā dalībvalstī, pirms tās teritorijā kļuvuši piemērojami 4. un 5. punktā norādīto regulu noteikumi vai CITES noteikumi;						
8 ☐ paredzēti izmantošanai zinātnes/audzēšanas vai pavairošanas/pētījumu attīstībai vai izglītībai, vai citiem nekaitīgiem mērķiem.						
19. Šis dokuments izdots ar mērķi:						
1 ☐ apliecināt, ka īpatnis, ko paredzēts (re)eksportēt, iegūts saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem par konkrētās sugas aizsardzību;						
2 ☐ attiecībā uz A pielikumā uzskaitītajiem īpatņiem paredzēt atbrīvojumus no aizliegumiem, kas attiecas uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 1. punktā uzskaitītajām komercdarbībām;						
3 ☐ atļaut dzīvū A pielikumā uzskaitīto īpatņu pārvietošanu Kopienā no importa atļaujā vai jebkurā apliecībā norādītās atrašanās vietas						
20. Īpaši nosacījumi						
☐ Apliecība ir derīga tikai turētājam, kura vārds norādīts 1. ailē (izdota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 20. panta 3. punkta e) apakšpunktu vai 30. pantu).						
Izsniedzējas amatpersonas vārds						
Vieta un diena						
Paraksts un zīmogs						

EIROPAS KOPIENA

3	1. Turētājs	APLIECĪBA		Nr.
		Nav izmantojama ārpus Eiropas Kopienas		
		Regula (EK) Nr. 338/97 un Regula (EK) Nr. 1808/2001 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, regulējot tirdzniecību ar tām		
PIETEIKUMS	2. A pielikumā norādīto sugu dzīvū savvaļā iegūtu īpatņu atļautā atrašanās vieta	3. Izdevēja uzraudzības iestāde		
	4. Īpatņu apraksts (attiecībā uz dzīvjiem dzīvniekiem iekļaujot marķējumu, dzimumu, dzimšanas dienu)	5. Tīrsvars (kg)		6. Daudzums
		7. CITES pielikums	8. EK pielikums	9. Avots
		10. Izcelsmes valsts		
		11. Atļaujas nr.		12. Izdošanas diena
3	16. Sugas zinātniskais nosaukums	13. Importa dalībvalsts		
	17. Sugas plaši pazīstamais nosaukums	14. Dokumenta nr.		15. Izdošanas diena
18. Ar šo ir apliecināts, ka iepriekš aprakstītie īpatņi: 1 ☐ iegūti savvaļā saskaņā ar izdevējā dalībvalstī spēkā esošajiem tiesību aktiem; 2 ☐ ir pamesti vai izbēguši īpatņi, kas atgūti saskaņā ar izdevējā dalībvalstī spēkā esošajiem tiesību aktiem; 3 ☐ ir nebrīvē dzimuši un audzēti vai mākslīgi pavairoti īpatņi; 4 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 338/97 noteikumiem; 5 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1997. gada 1. jūnija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3626/82 noteikumiem; 6 ☐ iegūti vai ievesti Kopienā pirms 1984. gada 1. janvāra saskaņā ar CITES noteikumiem; 7 ☐ iegūti vai ievesti izdevējā dalībvalstī, pirms tās teritorijā kļuvuši piemērojami 4. un 5. punktā norādīto regulu noteikumi vai CITES noteikumi; 8 ☐ paredzēti izmantošanai zinātnes/audzēšanas vai pavairošanas/pētījumu attīstībai vai izglītībai, vai citiem nekaitīgiem mērķiem.				
19. Šis dokuments izdots ar mērķi: 1 ☐ apliecināt, ka īpatnis, ko paredzēts (re)eksportēt, iegūts saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem par konkrētās sugas aizsardzību; 2 ☐ attiecībā uz A pielikumā uzskaitītajiem īpatņiem paredzēt atbrīvojumus no aizliegumiem, kas attiecas uz Regulas (EK) Nr. 338/97 8. panta 1. punktā uzskaitītajām komercdarbībām; 3 ☐ atļaut dzīvū A pielikumā uzskaitīto īpatņu pārvietošanu Kopienā no importa atļaujā vai jebkurā apliecībā norādītās atrašanās vietas				
20. Piezīmes Pievienoju visus vajadzīgos dokumentāros pierādījumus un apliecinu, ka visi sniegtie dati pēc manas labākās apziņas un pārlicības ir pareizi. Apliecinu, ka atļaujas/apliecības pieteikums par norādītajiem īpatņiem nav iepriekš noraidīts.				
Izniedzējas amatpersonas vārds		Vieta un diena		Paraksts un zīmogs

Norādījumi un paskaidrojumi

1. Faktiskā pieteikuma iesniedzēja, nevis pārstāvja, pilns vārds un adrese.
2. Jāaizpilda tikai par dzīviem savvaļā iegūtiem A pielikumā uzskaitīto sugu īpatņiem.

Lai veiktu jebkādu pārvietošanu no norādītās vietas, izņemot neatliekamu veterinārās aprūpes dēļ un ar noteikumu, ka īpatņus tieši nosūta atpakaļ uz atļauto atrašanās vietu, ir vajadzīga kompetentās uzraudzības iestādes iepriekšēja atļauja (skat. 19. ailī).
4. Aprakstam jābūt pēc iespējas precīzam, un tajā jāiekļauj trīs burtu kods saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumu.
5. /6. Izmanto daudzuma un/vai tīrsvara mērvienības saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 V pielikumā norādītajām mērvienībām.
7. Ieraksta tā *CITES* pielikuma numuru (I, II, vai III), kurā suga uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
8. Ieraksta Regulas (EK) Nr. 338/97 tā pielikuma burtu (A vai B), kurā suga ir uzskaitīta atļaujas/apliecības izdošanas dienā.
9. Lai norādītu avotu, lieto vienu no šādiem kodiem:
W Īpatņi, kas iegūti savvaļā
R Īpatņi, kuru izcelsme ir lauku saimniecībā
D Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu komerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un komerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti A pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
A Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kas uzskaitīti A pielikumā, un mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi
C Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem nebrīvē audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un B un C pielikumā uzskaitītie dzīvnieki, kuri audzēti nebrīvē, kā arī to daļas un atvasinājumi
F Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvē, bet neatbilst Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritērijiem, kā arī to daļas un atvasinājumi
I Konfiscēti vai izņemti īpatņi ⁽¹⁾
O Pirms Konvencijas stāšanās spēkā ⁽¹⁾
U Nezināms avots (jāpamato)
10. līdz 12. Izcelsmes valsts ir valsts, kur īpatņi iegūti savvaļā, dzimuši un audzēti nebrīvē vai mākslīgi pavairoti.
13. līdz 15. Importa dalībvalsts ir attiecīgā gadījumā dalībvalsts, kas par attiecīgajiem īpatņiem izdevusi importa atļauju.
16. Zinātniskajam nosaukumam jāsakrīt ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 VI pielikumā norādītajiem standartavotiem nomenklatūrai.
18. Sniedz pēc iespējas daudz datu un pamato jebkuras iepriekš prasītās informācijas trūkumu.

⁽¹⁾ Lieto vienīgi kopā ar citu avota kodu.

IV PIELIKUMS

REGULAS 2. PANTA 4. PUNKTĀ UN 22. PANTĀ MINĒTĀ ETIĶETE



Konvencija par starptautisko tirdzniecību
ar apdraudēto savvaļas sugu dzīvniekiem
un augiem

VII panta 6. punkts

ZINĀTNISKAIS MATERIĀLS

1. Saturs:

2. No kā (pilns vārds un adrese):

3. Reģistrācijas Nr.:

--	--	--	--	--

4. Kam (pilns vārds un adrese):

5. Reģistrācijas Nr.:

--	--	--	--	--

Etiketes Nr.:



Šī daļa jānodod atpakaļ uzraudzības iestādei tūlīt pēc izmantošanas

Sūtītāja reģistrācijas
Nr.:

--	--	--	--	--

Saņēmēja reģistrācijas
Nr.:

--	--	--	--	--

Saturs

Etiketes Nr.:

V PIELIKUMS

KODI, KAS JĀIEKĻAUJ ĪPATŅU APRAKSTĀ UN MĒRVIENTĪBAS, KAS JĀIZMANTO ATĻAUJĀS UN APLIECĪBĀS SASKAŅĀ AR 4. PANTA 3. PUNKTA a) UN b) APAKŠPUNKTU

Apraksts	Kods	Ieteicamās mērvienības	Alternatīvās mērvienības	Paskaidrojums
Miza	BAR	kg		Koka miza (neapstrādāta, žāvēta vai pulverveida; nepārstrādāta)
Ķermenis	BOD	skaits	kg	Būtībā veseli nedzīvi dzīvnieki, tostarp zivis vai apstrādātas zivis, izbāzti bruņurupuči, saglabāti tauriņi, rūpuļi spirtā, veselas izbāztas medību trofejas utt.
Kauli	BON	kg	skaits	Kauli, tostarp žokļi
Kalipē	CAL	kg		Kalipē jeb kalipašs (bruņurupuča skrimšļi zupai)
Bruņurupuča bruņas	CAP	Skaits	kg	<i>Testudinata</i> sugu neapstrādātas veselas čaulas
Griezumi	CAR	kg	m ³	Griezumi (tostarp kokgriezumi un tostarp tādi pabeigti koka izstrādājumi kā mēbeles, mūzikas instrumenti un amatnieku izstrādājumi). NB: no dažu sugu īpatņiem var izgatavot vairāk nekā viena veida griezumus (piem., no ragiem un kauliem); vajadzības gadījumā aprakstā tādēļ būtu jānorāda izstrādājuma veids (piem., raga griezums)
Kaviārs	EGG	kg		Kaviārs
Skaidas	CHP	kg		Kokmateriālu skaidas, īpaši <i>Aquilaria malaccensis</i> un <i>Pterocarpus santalinus</i>
Nagi	CLA	Skaits	kg	Nagi, piem., <i>Felidae</i> , <i>Ursidae</i> vai <i>Crocodylia</i> (NB: "bruņurupuču nagi" parasti ir zvīņas, nevis īsti nagi)
Audums	CLO	m ²	kg	Audums – ja audums nav pilnībā izgatavots no CITES sugu īpatņu vilnas, tad attiecīgās sugas vilnas svars, ja iespējams, būtu jāreģistrē ar kodu "HAI"
Koraļļi (neapstrādāti)	COR	kg	Skaits	Nedzīvi koraļļi un koraļļu ieži (NB: darījums būtu jāreģistrē pēc gabalu skaita tikai tad, ja koraļļus transportē ūdenī)
Kultūras	CUL	Trauku skaits utt.		Mākslīgi pavairotu augu kultūras
Atvasinājumi	DER	kg/l		Atvasinājumi (izņemot šajā tabulā citur iekļautos)
Izzāvēti augi	DPL	Skaits		Izzāvēti augi, piem., herbārija paraugi
Ausis	EAR	Skaits		Ausis, parasti ziloņu ausis
Olas	EGG	Skaits	kg	Veselas nedzīvas vai izpūstas olas (skat. arī "kaviārs")
Olas (dzīvas)	EGL	Skaits	kg	Dzīvas olas, parasti putnu un rūpuļu olas, tostarp zivis un bezmugurkaulnieki

Apraksts	Kods	Ieteicamās mērvienības	Alternatīvās mērvienības	Paskaidrojums
Ekstrakts	EXT	kg	l.	Ekstrakti, parasti augu ekstrakti
Spalvas	FEA	kg/spārnu skaits	Skaits	Spalvas, attiecībā uz priekšmetiem, kas gatavoti no spalvām (piem., gleznas), ieraksta priekšmetu skaitu
Šķiedras	FIB	kg	m	Šķiedras, piem., augu šķiedra, tostarp auklas tenisa raketēm
Ziedi	FLO	kg		Ziedi
Puķu podi	FPT	Skaits		Puķu podi, kas izgatavoti no augu daļām, piem., no <i>Cyathea arborea</i> šķiedrām (NB: dzīvi augi, ko pārdod "Kopienas podos", būtu jāreģistrē kā "dzīvi augi", nevis kā puķu podi)
Varžu kājiņas	LEG	kg		Varžu kājiņas
Augļi	FRU	kg		Augļi
Pēdas	FOO	Skaits		Pēdas, piem., ziloņa, degunradža, nīlzirga, lauvas, krokodila utt. pēdas
Žults	GAL	kg		Žults
Žults pūslis	GAB	Skaits	kg	Žults pūslis
Apģērbs	GAR	Skaits		Apģērbi, tostarp cimdi un cepures, bet ne kurpes; tostarp apģērba apdare vai izgriezums
Ģenitālijas	GEN	kg	Skaits	Kastrēti sēklinieki un izžāvēti peņi
Potcelmi	GRS	Skaits		Potcelmi (bez potējumiem)
Apmatojums	HAI	kg	g	Apmatojums, tostarp visu dzīvnieku apmatojums, piem., ziloņa, jaka, vikuņas, gvanako apmatojums
Ragi	HOR	Skaits	kg	Ragi, tostarp brieža ragi
Ādas izstrādājumi (nelieli)	LPS	Skaits		Nelieli ādas izstrādājumi, piem., siksnas, bikšturi, divriteņu sēdekļi, čeku grāmatiņu vai kredītkaršu turētāji, auskari, rokassomas, atslēgu maciņi, piezīmju grāmatiņas, naudas maki, kurpes, tabak maki, kabatas portfeli, pulksteņu siksnas
Ādas izstrādājumi (lieli)	LPL	Skaits		Lieli ādas izstrādājumi, piem., portfeli, mēbeles, ceļasomas, koferi
Dzīvi īpatņi	LIV	Skaits		Dzīvi dzīvnieki un augi. Dzīvu koraļļu īpatņi, ko pārvadā ūdenī, būtu jāreģistrē, tikai norādot gabalu skaitu
Lapas	LVS	Skaits	kg	Lapas
Baļķi	LOG	m ³		Visi baļķi, neapstrādāti, ar mizu vai aplievu vai bez tām vai rupji apzāģēti pārstrādei it sevišķi zāg materiālos, papīrmalkā vai finierloksnes. NB: darījums ar īpašiem mērķiem paredzētiem kokmateriāliem, ko pārdod pēc svara (piem., <i>Lignum vitae</i> , <i>Guaiacum spp.</i>), būtu jāreģistrē kilogramos

Apraksts	Kods	Ieteicamās mērvienības	Alternatīvās mērvienības	Paskaidrojums
Gaļa	MEA	kg		Gaļa, tostarp zivju gaļa, izņemot veselās zivis (skat. "ķermenis")
Medikamenti	MED	kg/l		Medikamenti
Muskuss	MUS	g		Muskuss
Elļa	OIL	kg	l.	Elļa, piem., no bruņurupučiem, roņiem, vaļiem, zivīm, dažādiem augiem
Kaulu gabali	BOP	kg		Neapstrādāti kaulu gabali
Ragu gabali	HOP	kg		Neapstrādāti ragu gabali, tostarp sīki gabaliņi
Ziloņkaula gabali	IVP	kg		Neapstrādāti ziloņkaula gabali, tostarp sīki gabaliņi
Plāksnes	PLA	m ²		Sašūtu kažokādu plāksnes, tostarp grīdsegas, ja tās gatavotas no vairākām zvērādām
Pulveris	POW	kg		Pulveris
Saknes	ROO	Skaits	kg	Saknes, sīpoli, sakneņi vai bumbuļi
Zāgmateriāli	SAW	m ³		Kokmateriāli, kas tikai sazāgēti garenvirzienā vai ražoti profilēšanas procesā; parasti biezāki par 6 mm. NB: tirdzniecība ar īpašiem mērķiem paredzētiem kokmateriāliem, ko pārdod pēc svara (piem., <i>Lignum vitae</i> , <i>Guaiaecum spp.</i>), būtu jāreģistrē kilogramos
Zvīņas	SCA	kg		Zvīņas, piem., bruņurupuču, citu rāpuļu, zivju, pangoliniu zvīņas
Sēklas	SEE	kg		Sēklas
Čaulas	SHE	Skaits	kg	Neapstrādātas gliemju čaulas
Sāni	SID	Skaits		Ādu sāni vai malas; tostarp krokodilādas <i>Tinga</i> stila rāmji (skat. "Ādas")
Skelets	SKE	Skaits		Būtībā veseli skeleti
Ādas	SKI	Skaits		Būtībā veselās ādas, neapstrādātas vai micētas, tostarp krokodilādu <i>Tinga</i> stila rāmji
Ādas gabals	SKP	Skaits		Ādu gabali, tostarp atlikumi, neapstrādāti vai micēti galvaskausi
Galvaskauss	SKU	Skaits		Galvaskausi
Zupa	SOU	kg	l.	Zupa, piem., bruņurupuča zupa
Paraugs (zinātnisks)	SPE	kg/l/ml		Zinātniski paraugi, tostarp asinis, audi (piem., no nierēm, liesas utt.), histoloģiski preparāti utt.
Stublājs	STE	Skaits	kg	Augu stublāji
Aste	TAI	Skaits	kg	Astes, piem., kaimana (āda) vai lapsas (apģērbu apdarei, apkaklēm, apmetņiem utt.)

Apraksts	Kods	Ieteicamās mērvienības	Alternatīvās mērvienības	Paskaidrojums
Zobi	TEE	Skaits	kg	Zobi, piem., vaļa, lauvas, nīlzirga, krokodila utt.
Kokmateriāli	TIM	m ³	kg	Neapstrādāti kokmateriāli, izņemot zāgļus un sazāģētu koksni
Trofejas	TRO	Skaits		Trofejas, visas viena dzīvnieka trofeju daļas, ja tās eksportē kopā: piem., ragi (2), galvaskauss, apakle, muguras āda, aste un pēdas (t.i., desmit paraugi) kopā veido vienu trofeju. Tomēr ja, piemēram, galvaskauss un ragi ir vienīgie dzīvnieka paraugi, ko eksportē, tad šos priekšmetus kopā reģistrē kā vienu trofeju. Citādi priekšmeti būtu jāreģistrē atsevišķi. Veselu izbāztu ķermeni reģistrē ar kodu "BOD". Ādu vienu pašu reģistrē ar kodu "SKI".
Ilknis	TUS	Skaits	kg	Būtībā veseli apstrādāti vai neapstrādāti ilknī. Tostarp ziloņa, nīlzirga, valzirga, narvaļa ilknī, bet ne to zobi
Finiera loksnes — lobīts finieris — drāzts finieris	VEN	m ³ , m ²	kg	Plāni vienāda biezuma koka slāņi vai loksnes, parasti 6 mm biezas vai plānākas, parasti lobītas (lobīts finieris) vai drāztas (drāzts finieris) izmantošanai saplākšņa gatavošanai, mēbeļu finierēšanai, finiera iepakojumam utt.
Vasks	WAX	kg		Vasks, tostarp ambra

Mērvienību atšifrējums (var izmantot līdzvērtīgus mērījumus nemetriskā sistēmā).

g = grami
kg = kilogrami
l = litri
cm³ = kubikcentimetri
ml = mililitri
m = metri
m² = kvadrātmetri
m³ = kubikmetri
Skaits = īpatņu skaits

VI PIELIKUMS

**SASKAŅĀ AR 4. PANTA 3. PUNKTA C) APAKŠPUNKTU SUGU ZINĀTNISKO NOSAUKUMU
NORĀDĪŠANAI ATĻAUJĀS UN APLIECĪBĀS IZMANTOJAMIE STANDARTAVOTI NOMENKLATŪRAI**

- a) *Mammal species of the world: A taxonomic and geographic reference*, 2nd edition, (edited by D. E. Wilson and D. M. Reeder, 1993, Smithsonian Institution Press) attiecībā uz zīdītāju nomenklatūru, izņemot Balaenoptera ģinti grāmatā Rice, D.W., 1998: *Marine mammals of the World. Systematics and distribution*. Special Publication Number 4: i-ix, 1-231; The Society for Marine Mammals.
- b) *A reference list of the birds of the world* (J. J. Morony, W. J. Bock and J. Farrand Jr, 1975, American Museum of Natural History) attiecībā uz putnu kārtas un dzimtas līmeņa nosaukumiem.
- c) *Distribution and taxonomy of birds of the world* (C. G. Sibley and B. L. Monroe Jr, 1990, Yale University Press) un *A supplement to: Distribution and taxonomy of birds of the world* (Sibley and Monroe, 1993; Yale University Press) attiecībā uz putnu ģintis un sugas nosaukumiem.
- d) *Schildkröte, Krokodile, Brückenechsen* (Wermuth, H. and R. Mertens, 1996 (reprint), i-xxvi, 1-506, Gustav Fischer Verlag, Jena, ISBN 3-437-35048-X) attiecībā uz krokodilu, bruņurupuču, saldūdens bruņurupuču un tuataru nosaukumiem un *A revised checklist with distribution maps of the turtles of the world* (Iverson, J.B., 1992: i-xiii, 1-363, privately printed, J.B. Iverson, Dept of Biology, Earlham College, Richmond, Indiana 47374, United States of America, ISBN 0-9617431-0-5) attiecībā uz bruņurupuču un saldūdens bruņurupuču izplatību.
- e) *Herpetology* (Pough, F.H., R.M. Andrews, J.E. Cadle, M.L. Crump, A.H. Savitzky and K.D. Wells, 1998, i-xi, 1-577) dzimtu norobežošanai Sauria kārtā.
- f) *Chamaeleonidae* (C.J.J. Klaver and W. Böhme, 1997. Das Tierreich 112: i-xv, 1-85; Walter de Gruyter, Berlin, New York, ISBN 3-11-015187-1) visu hameleonu sugu nosaukumiem.
- g) *Reptiles del noroeste, nordeste y este de la Argentina - Herpetofauna de las selvas subtropicales, puna y pampa*. 1993 (Cei, José M. In Monografie XIV, Museo Regionale di Scienze Naturali), *Lizards of Brazilian Amazonia* (Avila Pires, T.C.S., 1995, Zool. Verh. 299: 1-706, Nationaal Natuurhistorisch Museum, Leiden, ISBN 90-73239-40-0); *A new species of Tupinambis (Squamata: Teiidae) from Central Brazil, with an analysis of morphological and genetic variation in the genus* [Colli, G.R., A.K. Péres and H.J. da Cunha, 1998, *Herpetologica* 54 (4): 477-492] un *A new species of Tupinambis Daudin, 1802 (Squamata, Teiidae) from Central Brazil* (Manzani, P.R. and A.S. Abe, 1997, *Boletim do Museu Nacional. Nov. Ser. Zool.* 382: 1-10) Tupinambis ģintis sugu nosaukumiem.
- h) *Snake species of the world: A taxonomic and geographic reference: Volume 1* (Campbell, McDiarmid and Touré, 1997), publicēts Herpetologu savienības aizbildnībā, attiecas uz čūsku nomenklatūru, izņemot šādus gadījumus: būtu jāturpina lietot šādi Malagasijas žņaudzējčūsku nosaukumi: *Acrantophis dumerilii* Jan, 1860, *Acrantophis madagascariensis* (Duméril & Bibron, 1844) un *Sanzinia madagascariensis* (Duméril & Bibron, 1844); attiecībā uz *Calabaria*, *Charina* un *Lichanura* ģinti turpina lietot šādus nosaukumus: *Calabaria reinhardtii* (Schlegel, 1848), *Charina bottae* (Blainville, 1935) un *Lichanura trivirgata* (Cope, 1861); attiecībā uz *Python molurus* apakšsugām atzīst divas apakšsugas, proti, *P. m. molurus* (Linnaeus, 1758) un *P. m. bivittatus* (Kuhl, 1820).
- i) *Amphibian species of the world: A taxonomic and geographic reference* (D. R. Frost, 1985, Allen Press and The Association of Systematics Collections) un *Amphibian species of the world: Additions and corrections* (W. E. Duellman, 1993, University of Kansas) attiecībā uz abinieku nomenklatūru un *A review of the genus Mantella* (Anura, Ranidae, Mantellinae): *taxonomy, distribution and conservation of Malagasy poison frogs*, (Vences, M., F. Glaw and W. Böhme, 1999; *Alytes* 17(1-2): 3-72) attiecībā uz *Mantella* ģinti.
- j) *Catalog of Fishes*. (Eschmeier, W. N., 1998, Vol. 1. Introductory materials. Species of Fishes A-L: 1-958. Vol. 2. Species of Fishes M-Z: 959-1820. Vol. 3. Genera of Fishes. Species and genera in a classification. Literature cited. Appendices: 1821-2905. California Academy of Sciences, ISBN 0-940228-47-5) attiecībā un visu zivju taksonomiju un nosaukumiem.
- k) attiecībā uz *Brachypelma* ģinti būtu jāizmanto šāda nomenklatūra:

Brachypelma albopilosum Valerio, 1980;

Brachypelma angustum Valerio, 1980;

Brachypelma auratum Schmidt, 1992;

Brachypelma aureiceps (Chamberlin, 1917);

Brachypelma baumgarteni Smith, 1993;

Brachypelma boehmei Schmidt & Klaas, 1994;

Brachypelma embrithes (Chamberlin & Ivie, 1936);

Brachypelma emilia (White, 1856);

Brachypelma epicureanum (Chamberlin, 1925);

Brachypelma fossorium Valerio, 1980;

Brachypelma mesomelas (Pickard-Cambridge, 1892);

Brachypelma sabulosum (Pickard-Cambridge, 1897);

Brachypelma smithi (Pickard-Cambridge, 1897) (tostarp sinonīmi *Brachypelma annitha* un *Brachypelma harmorii*);

Brachypelma vagans (Ausserer, 1875).

- l) *The Plant Book, reprinted edition*, (D. J. Mabberley, 1990, Cambridge University Press) attiecībā uz visu CITES augu ģinšu nosaukumiem, ja vien tie nav aizstāti ar standarta pārbaudes sarakstiem, kas pieņemti dalībvalstu konferencē, kā minēts n) līdz r) punktā.
 - m) *A Dictionary of Flowering Plants and Ferns*, 8th edition (J. C. Willis, revised by H. K. Airy Shaw, 1973, Cambridge University Press) attiecībā uz grāmatā *The Plant Book* neminētiem ģinšu sinonīmiem, ja vien tie nav aizstāti ar standarta pārbaudes sarakstiem, kas pieņemti dalībvalstu konferencē, kā minēts m) līdz q) punktā.
 - n) *A World List of Cycads* (D. W. Stevenson, R. Osborne and K.D. Hill, 1995; grāmatā: P. Vorster (Ed.), *Proceedings of the Third International Conference on Cycad Biology*, 55-64. lpp., Cycad Society of South Africa, Stellenbosch) un tās atjauninājumi, ko apstiprinājusi Nomenklatūras komiteja kā pamatnostādni attiecībā uz *Cycadaceae*, *Stangeriaceae* un *Zamiaceae* sugu nosaukumu norādīšanu.
 - o) *The Bulb Checklist* (1997, compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom) un tās atjauninājumi, ko apstiprinājusi Nomenklatūras komiteja kā pamatnostādni attiecībā uz *Cyclamen* (*Primulaceae*) un *Galanthus* un *Sternbergia* (*Liliaceae*) sugu nosaukumu norādīšanu.
 - p) *The CITES Checklist of Succulent Euphorbia Taxa (Euphorbiaceae)* (1997, published by the German Federal Agency for Nature Conservation) un tās atjauninājumi, ko apstiprinājusi Nomenklatūras komiteja kā pamatnostādni attiecībā uz *euphorbias* sukulentu sugu nosaukumu norādīšanu.
 - q) *CITES Cactaceae checklist, second edition* (1999, compiled by D. Hunt, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom) un tās atjauninājumi, ko apstiprinājusi Nomenklatūras komiteja kā pamatnostādnes attiecībā uz *Cactaceae* sugu nosaukumu norādīšanu.
 - r) *CITES orchid checklist*, (compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom) un tās atjauninājumi, ko apstiprinājusi Nomenklatūras komiteja kā pamatnostādni attiecībā uz *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* un *Sophranitis* (Volume I, 1995) un *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Disa*, *Dracula* un *Encyclia* (Volume 2, 1997) sugu nosaukumu norādīšanu
-

VII PIELIKUMS

1. Šīs regulas 4. panta 3. punkta d) apakšpunktā minētie kodi darījuma mērķu norādīšanai atļaujās un apliecībās

~~B~~ = dzīvnieku nebrīvībai vai mākslīga pavairošana

E = Izglītība

G = Botāniskie dārzi

H = Medību trofejas

L = Piespiedu pasākumi

M = Biomedicīniska izpēte

N = Reintrodukcija vai introdukcija savvaļā

P = Personas īpašums

Q = Cirkus un ceļojošas izstādes

S = Zinātniski pētījumi

T = Komerčiāli mērķi

Z = Zooloģiskie dārzi

2. Šīs regulas 4. panta 3. punkta e) apakšpunktā minētie kodi īpatņu avotu norādīšanai atļaujās un apliecībās

W = Īpatņi, kas iegūti savvaļā

R = Īpatņi, kuru izcelsme ir lauku saimniecībā

D = Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu komerciāliem mērķiem nebrīvībai audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā, un komerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti A pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi

A = saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem mākslīgi pavairoti augi, kas uzskaitīti A pielikumā, un mākslīgi pavairoti augi, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi

C = saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļu nekomerciāliem mērķiem nebrīvībai audzēti dzīvnieki, kas uzskaitīti A pielikumā un nebrīvībai audzēti dzīvnieki, kuri uzskaitīti B un C pielikumā, kā arī to daļas un atvasinājumi

F = Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvībai, bet neatbilst Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritērijiem, kā arī to daļas un atvasinājumi

I = Konfiscēti vai izņemti īpatņi ⁽¹⁾

O = Pirms Konvencijas stāšanās spēkā ⁽¹⁾

U = Nezināms avots (jāpamato)

⁽¹⁾ Lieto vienīgi kopā ar citu avota kodu.

VIII PIELIKUMS

DZĪVNIEKU SUGAS, KAS MINĒTAS 32. PANTA A) PUNKTĀ

PUTNI (AVES)

ZOSVEIDĪGIE (ANSERIFORMES)

Anatidae*Anas laysanensis**Anas querquedula**Aythya nyroca**Branta ruficollis**Branta sandvicensis**Oxyura leucocephala**Lophura swinhoii**Polyplectron emphanum**Syrnaticus ellioti**Syrnaticus humiae**Syrnaticus mikado*

BALOŽVEIDĪGIE (COLUMBIFORMES)

Columbidae*Columba livia*

VISTVEIDĪGIE (GALLIFORMES)

Phasianidae*Catreus wallichi**Colinus virginianus ridgwayi**Crossoptilon crossoptilon**Crossoptilon mantchuricum**Lophophorus impejanus**Lophura edwardsi*

PAPAGAIĻVEIDĪGIE (PSITTACIFORMES)

Psittacidae*Cyanoramphus novaezelandiae**Psephotus dissimilis*

ZVIRBUĻVEIDĪGIE (PASSERIFORMES)

Fringillidae*Carduelis cucullata*